

D 350 AHG

D 450 AHG



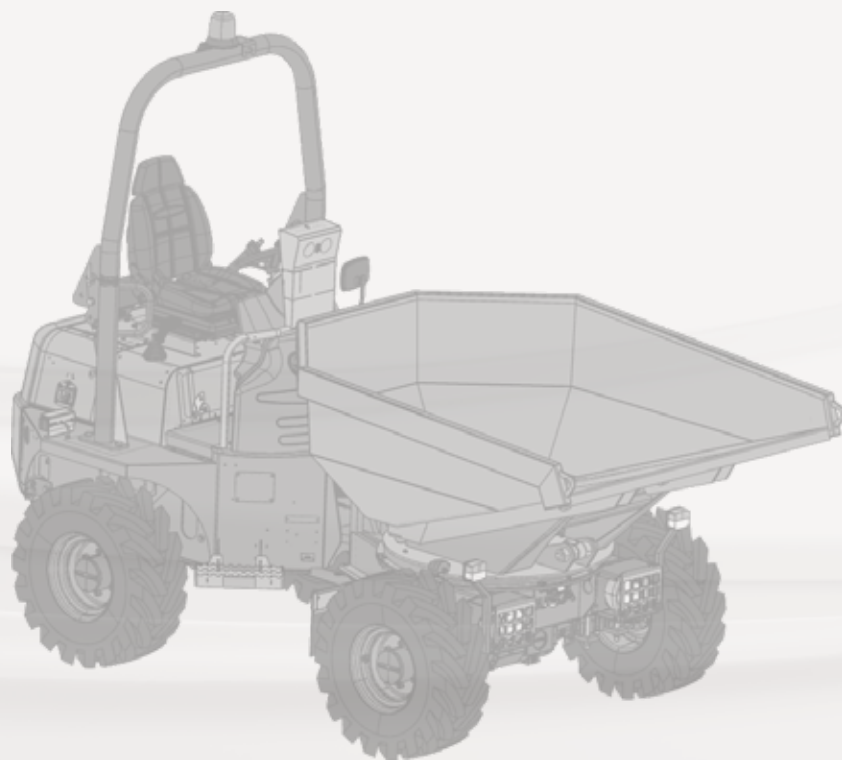
(Detta är en översatt version)

BRUKSANVISNING

Svenska

D 350 AHG

D 450 AHG



BRUKSANVISNING

1	.....	INLEDNING
2	.....	SÄKERHETSÅTGÄRDER
3	.....	LÄR KÄNNA MASKINEN
4	.....	ANVÄNDNING AV MASKINEN
5	.....	AKUTA ELLER FÖRDELNING SITUATIONER
6	.....	TRANSPORT, LAGER FÖRVARING OCH AVSLUT AV NYTTJANDE
7	.....	TEKNISK INFORMATION
8	.....	MASKINUNDERHÅLL
9	.....	TILLBEHÖR

1

INTRODUKTION



INNEHÅLL INDEX

FÖRORD	1-3
Hur man använder denna MANUAL	1-3
Identifiering maskin	1-4
VARNINGAR.....	1-5
FÖRKORTINGAR.....	1-5
ANSVAR & GARANTI.....	1-6
Display	1-6
Maskiner med inbyggd styrenhet	1-6
Reservdelar.....	1-6
EG-FÖRSÄKRAN.....	1-7
Bränsle	1-7
Transport	1-7
Skydd.....	1-7
Beslysning.....	1-7

1

2

3

4

5

6

7

8

9



FÖRORD

Denna bruksanvisning har utformats och sammanställts med hjälp av ingenjörer och tekniska specialister tjänster, för att informera operatören om olika aspekter av maskinen.

Maskinens operatör ska ta den tid som krävs för att noggrant läsa och förstå denna manual, så att de kan driva och underhålla maskinen på ett säkert och korrekt sätt.

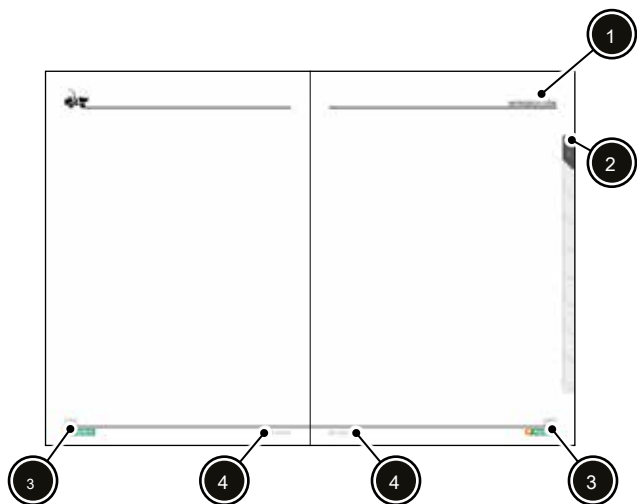
ATT ANVÄNDA DENNA HANDBOK

Den allmänna index listar denna manuals innehåll. Dessutom har varje kapitel en detaljerad index, som anger den sida där olika innehåll kan placeras.

Denna handbok innehåller information om säkerhet, körning, användning, transport, lagring och underhåll av maskinen.

Sidorna i varje kapitel presenterar följande information:

1. Kapitel namn.
2. Kapitel nummer.
3. Sid nummer.
4. Manual kod.



sidformatet

i INFORMATION

Denna handbok ska förvaras i dokumentet hållaren i motorrummet.

i INFORMATION

Maskinen har en dokument hållare som håller dokumenten säkra



Placering av bruksanvisningen

ATT ANVÄNDA DENNA HANDBOK

Identifiering av maskin

Denna bruksanvisning omfattar följande maskinmodeller:

- D 350 AHG
- D 450 AHG

Med tanke på att denna bruksanvisning innehåller information om olika maskinmodeller, är det mycket viktigt att operatören identifierar maskinen för att få korrekt information.

För att identifiera maskinen, är det nödvändigt att känna till följande information:

- Maskinmodell:
- Inköpsdatum:
- Chassinummer (1):
- Motornummer (2):

i INFORMATION

Att känna till den korrekta maskinmodellen påverkar frågor såsom säkerhet, drift och underhåll.

i INFORMATION

Maskinens modell indikeras på specifikationer plattan. För ytterligare information, se " *Identifiering Plattor och etiketter i kapitel 2.*

i INFORMATION

I hela manualen är all information som avser endast en maskinmodell som identifieras med lämplig etikett:

D 350

D450

Partikelfilter (DPF)

Om informationen inte har någon av dessa etiketter, då hänvisar den till alla maskinmodeller som omfattas av denna manual.



i INFORMATION

Om informationen har följande etikett, då den hänvisar till element och / eller funktioner som inte ingår i standardmaskin.

TILLBEHÖR

1

2

3

4

5

6

7

8

9



VARNINGAR

FARA

Uppgifter förhållanden, praxis eller förfaranden som kan utgöra en stor risk för en persons fysiska integritet.

VARNING

Uppgifter förhållanden, praxis eller användande som kan utgöra en medelstor risk att en persons fysiska integritet.

VARNING

Uppgifter förhållanden, praxis eller förfaranden som kan utgöra en låg risk för en persons fysiska integritet.

Anmärkning

Uppgifter förhållanden, praxis eller användande som kan utgöra en låg risk för maskinens integritet.

INFORMATION

Bekväma uppgifter att ta hänsyn till.

MILJÖ

Uppgifter förhållanden, praxis eller användande som kan utgöra en risk för miljön.

FÖRKORTNINGAR

Termin	Menande
DPF	Dieselpartikelfilter ECU
ECU	Electronic Control Unit EGR
EGR	Exhaust Gas Recirculation SV
EN	Europeisk standard. PPE
PPE	Personlig skyddsutrustning. FNR
FNR	Vidarebefordra - NEUTRAL - Reverse

Termin	Menande
FVS	Full insyn System: System av kameror och sensorer
N/A	Inte tillämplig.
W/N	Utan Number.
SAE	Society of Automotive Engineers

ANSVAR OCH GARANTI

i INFORMATION

AUSA arbetar kontinuerligt förbättra sina produkter och förbehåller sig rätten att göra sådana förbättringar utan att åta sig någon skyldighet att göra ändringar i maskiner som tidigare sålts. Därför kan påståenden inte göras baserat på data, bilder och beskrivningar som anges i denna bruksanvisning.

Det här avsnittet innehåller indikationer om ansvar och garantier i samband med maskinen och dess användning.

Skärm**FARA**

På insidan av skärmen box finns spänningar som skulle kunna orsaka personskador.

VARNING

Maskinens fvs bör användas med försiktighet, i enlighet med gällande körregler.

Anmärkning

Använd aldrig högtryckstvätt på skärmen. Även om det är vattentätt, fukt kan orsaka allmän skada på enheten.

Anmärkning

Isärtagning av kameran eller skärmen medför att garantin upphör att gälla. Demontering av kammaren kommer att skada tätningen hos kammarens vattentätning.

i INFORMATION

Specifikationerna är föremål för förändring utan förvarning.

i INFORMATION

FVS kompletterar de backspeglar, och gör det lättare att utföra arbete med maskinen

Maskiner med inbyggd styrenheterna**Anmärkning**

Alla anslutningar för styrenheterna ska kopplas bort vid svetsningsarbeten.

Anmärkning

De defekta styrenheter och sensorer ska ersättas med nya, aldrig repareras.

Anmärkning

Koppla inte bort batteriet omedelbart efter stopp av motorn. Vänta minst två minuter före bortkoppling.

Reservdelar

För att garantera att maskinen håller samma tekniska nivå som när den levereras, använd original AUSA reservdelar.

i INFORMATION

För ytterligare information om reservdelar, kontakta den officiella AUSA återförsäljare.



ANSVAR OCH GARANTI

Bränsle

Anmärkning

Användning av bränsle som inte uppfyller standarden EN 590 / ASTM D975 garanterar inte en säker drift och inte heller varaktigheten av de olika komponenterna i dieselmotorn.

Anmärkning

Användningen av bränsle som inte uppfyller standarden EN 590 / ASTM D975 kommer garantin att upphöra.

Anmärkning

Specifikationerna för det bränsle som används, liksom svavelhalten, är nödvändiga för att uppfylla kraven på överensstämmelse i förhållande till avgasutsläpp/miljökrav där maskinen används.

Transport

AUSA ansvarar inte för transport av maskinen; Detta är distributörens ansvar.

EG-FÖRSÄKRAN

Maskinen tillverkad av AUSA har tillverkats i enlighet med följande intyg om överensstämmelse:

Skydd

FARA

När maskinen är i bruk, bör överrullningsskydd (ROPS) vara i sitt driftsläge. Annars i händelse av en olycka, kan operatören lida allvarlig skada eller dödsfall.

Den nuvarande lagstiftningen kräver inte jobbet som standard av en struktur för skydd mot fallande föremål. Men om maskinen skall användas i områden som utgör denna typ av risk, indikerar samma lagstiftning att maskinen skall vara utrustade med nämnda struktur.

Belysning

Användningen av maskinen utan belysningsutrustning är tillåten endast under dagtid eller i väl upplysta områden.



Försäkran om överensstämmelse

Tillverkaren **AUSA Center, SLU**, fastställdes på c / Castelladral, 1, 08.243 - Manresa - Barcelona - Spanien, förklarar att maskinen tilldelats nedan:

Allmän benämning: **Dumper**
 Modell typ: _____
 Serienummer: _____

uppfyller alla relevanta bestämmelser i maskindirektivet 2006/42 / EC
 och det överensstämmer med nästa europeiska direktiv och förordningar:

Elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30 / EG

Direktiven ljudnivåer av maskiner som används utomhus, 2000/14 / EG och förordning (EG) nr 219/2009 förordning (EU) 2016/1628 om krav på gas- och partikel förorenande utsläppsgränser och typgodkännande för förbränningsmotorer för icke- mobila maskiner väg

baserat på följande europeiska standarder:

EN 474-1 - Jordförflyttningsmaskiner - Säkerhet - Del 1: Allmänna fordringar. EN 474-6 - Jordförflyttningsmaskiner
 - Säkerhet - Del 6: Krav på dumprar.

Certifieringsförfarandet har utförts i enlighet med bestämmelserna om icke-farliga maskiner i de ovan nämnda direktiven.

Namn och adress på den person som är behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen: Mr.

AUSA Center, SLU

c / Castelladral, 1, 08.243 - Manresa - Barcelona

Manresa ___/___/_____



AUSA Center, SLU
 c / Castelladral, 1- POB 194
 08.243 MANRESA (Barcelona) España

Tel. 34-93 87 47 311
 Fax 34-93 874 12 11
 Webb: <http://www.ausa.com>



2

SÄKERHETSÅTGÄRDER

INNEHÅLL INDEX

ANVÄNDNING AV MASKINEN 2-3
 Avsedd användning 2-3
 Felaktig användning2-3
 ALLMÄNNA ANVISNINGAR 2-4
 UNDER TANKNING..... 2-5
 FÖR OPERATÖREN.....2-6
 UNDER DRIFT..... 2-7
 UNDERHÅLL..... 2-11
 FARLIGA OMRÅDEN RUNT MASKINEN..... 2-14
 IDENTIFIERINGSPLATTOR OCH ETIKETTER.....2-15





FARA

Säkerhetsanvisningar måste följas utan undantag.

AUSA tillverkar sina maskiner i enlighet med krav på monterade skydd, som fastställs i gällande lag för länder inom EU, mot faror av något slag, som kan utgöra en risk för hälsa eller liv, när maskinen används och underhålls i enlighet med dessa direktiv.

Någon fara som orsakas av felaktig användning, inte i enlighet med dessa instruktioner eller andra specifikt medföljer maskinen kommer att vara användarens ansvar och inte AUSA. Det här kapitlet ger instruktioner om hur maskinen ska användas enligt bestämmelserna i 2006/42 / EC Maskin säkerhetsdirektivet.

ANVÄNDNING AV MASKINEN

Avsedd användning

INFORMATION

All användning annan än den som är avsedd att betraktas felaktig.

FARA

Hälsa och säkerhet på arbetsplatsen och förebyggande av olycksfall Standards bör följas under alla transport, underhåll eller reparationer.

FARA

Följ alla drift, underhåll och reparation villkor som anges i denna handbok.

Maskinen har konstruerats och tillverkats för transport, dumpning och/eller dispersion av bulkmaterial (murbruk, betong, sand, grus, makadam, etc.). Det kan också användas i arbeten med anknytning till trädgårdsskötsel, skogsbruk, etc. Maskinen har inte utformats för vägtransporter, och inte heller för långväga lasttransporter.

INFORMATION

Alla transporter längre än 1 km anses långa avstånd.

Körning, underhåll och reparation av maskinen får endast anföras av utbildad personal, som har de nödvändiga verktygen och vet handhavande och säkerhetskrav som gäller för maskinen.

felaktig användning

INFORMATION

Felaktig användning definieras som all användning av maskinen som inte överensstämmer med de kriterier och instruktioner detaljerade i denna manual eller andra ändamål än dem som beskrivs här.

FARA

Felaktig användning av maskinen kan orsaka allvarliga personskador, maskinen eller miljön. Nedan några av de mest

Nedan några av de mest frekventa och farliga fall av felaktig användning listas:

- Att transportera personer i flaket eller på någon annan än förarens eller passagerarens sittplats **Tillbehör**
- Underlåta med att följa de instruktioner för användning och underhåll som anges i denna handbok.
- Att arbeta på alltför lutande terräng.
- Överbelastning.
- Att arbeta på instabil, okonsoliderad marken eller på kanten av diken och diken.
- Användning av tillbehör och utrustning för andra ändamål än de är avsedda för ändamål.
- Användning av tillbehör och utrustning som inte tillverkats eller godkänts av AUSA.

GENERELLA INSTRUKTIONER

Allmänna anvisningar	
Sammanhang	Rekommendation
ÄNDRINGAR TILL MASKINEN	Alla ändringar som påverkar kapacitet och säkerhet hos maskinen måste godkännas av AUSA eller av en ansvarig tillverkare, om modifiering av användarens manual och motsvarande id-plattor. AUSA kommer inte att hållas ansvariga för eventuella incidenter eller olyckor som
	orsakats av användning av icke-originalreservdelar eller reparationer utförs av ej auktoriserade verkstäder.
	I fallet med tillbehör och utrustning som monteras på underredet av maskinen av företag som inte är anslutna till AUSA, alla specifikationer och begränsningar hos maskinen i förhållande till massa och dimensioner, effektiviteten i belysnings- och justeringar i den, tillsammans med behovet av skydd eller ytterligare system måste beaktas för att garantera säkerheten för maskinen.
	Eventuella ändringar i maskinen kan förändra säkerhets villkoren och göra EG deklARATIONEN ogiltig. Kontakta AUSA för ytterligare information.

Allmänna anvisningar	
Sammanhang	Rekommendation
ANVÄNDA SIG AV	Maskinen får endast användas för de ändamål för vilka den har utformats.
UNDERHÅLL	Operatören skall utföra periodisk översyn när du använder maskinen för att säkerställa att den uppfyller de funktionella säkerhetskraven.
SKADA	Om överrullningsskydd (ROPS) har lidit permanent skada eller deformation, bör den bytas ut mot en ny.
TILLBEHÖR	Om maskinen är utrustad med tillbehör, läs noggrant igenom bruksanvisning som är specifikt för det tillbehöret innan du använder den. Handböckerna för alla tillbehör, som tillhandahålls av sina tillverkare, bör hållas tillsammans med denna bruksanvisning. Användningen av tillbehör kan minska maskinens kapacitet

1

2

3

4

5

6

7

8

9



Under tankning

under tankning	
Sammanhang	Rekommendation
GIFTIGHET	Med tanke på toxicitet bränslets, undvik direktkontakt med händerna och inandning av ångorna. Förflytta aldrig bränslet genom att suga det genom ett rör med hjälp av munnen. I höga koncentrationer, kan bränsleångorna orsaka yrsel, brist på koncentration och även död i fallet med prolongerad exponering. Vid symptom på yrsel skall ni söka medicinsk hjälp omedelbart.
	Använd skyddskläder, skyddsglasögon och handskar för hantering av bränsle.
ÖVERFÖRING	Vid tankning genom överföring av bränsle från en tank, en tunna eller dunk, öppna långsamt tankens bränsleutloppsventil. Om tanken eller trumman inte har en utloppsventil, använd en vakuumpump.

under tankning	
Sammanhang	Rekommendation
SPILL	När det gäller bränslespill, markera tydligt området, sprid absorberande material och informera din handledare. Vidta nödvändiga åtgärder för att undvika risker tills det spillda bränslet har sanerats ytan är tillräckligt torr.
BRAND ELLER EXPLOSION	Rök inte eller orsaka eld eller gnistor i tankning områden. Bränsleångor är explosiva. Förvara inte bränsle i slutna utrymmen.
	Koncentrerade bränsleångor kan orsaka bränder eller explosioner.

För operatören

För operatören	
Sammanhang	Rekommendation
TRÄNING	Innan du använder maskinen, läs denna bruksanvisning noggrant och uppmärksamma alla säkerhetsplattorna och etiketter installerade på maskinen. När du är osäker, kontrollera med din ÅF.
	Maskinen bör endast användas av auktoriserad och utbildad personal.
MOBILTELEFON	Användningen av mobiltelefoner är förbjuden under körning. Om det behövs bör en handsfree-systemet användas.

För operatören	
Sammanhang	Rekommendation
PPE	Begär nödvändigt skyddsutrustning för att utföra arbetet på ett säkert och bekvämt sätt som exempel: <ul style="list-style-type: none"> • Hjälms. • Hörselskydd. • Varma kläder. • Reflekterande utrustning. • Säkerhetsglasögon. <p>För att undvika allergiska reaktioner och andra faror som påverkar huden vid påfyllning av bränsle eller andra vätskor bör det utföras med skyddshandskar.</p>
RÖRLIGA DELAR	Använd inte maskinen samtidigt so du bär armband, kedjor, löst sittande kläder, långt hår som inte är uppsatt, etc. eftersom de kan fastna i kontrollerna och rörliga delar etc.

1

2

3

4

5

6

7

8

9



UNDER OPERATIONEN

Under operationen	
Sammanhang	Rekommendation
ARBETE I SLUTNA MILJÖER	Använd inte maskinen i områden där det finns risk för brand eller explosion, om det inte har upprättats skydd för detta ändamål.
	<p>Partikelfilter (DPF)</p> <p>Inaktivera partikelfiltret (DPF) regenerering under Drift i områden där det finns risk för brand eller explosion. Om arbetet skall utföras i slutna utrymmen, se till att området är väl ventilerat för att förhindra uppbyggnad av avgaser. Stanna alltid motorn när den inte behövs.</p>
	Använd ventilationssystem att ventilerar damm eller brandfarliga gaser i arbetsområdet.
	Avgaserna från ljuddämparen är mycket varmt. För att förhindra brand, inte utsätta torrt gräs, klippt gräs, olja eller något annat brännbart material till avgaserna. Håll motorn och ljuddämparen rena hela tiden.
BRAND	Korrekt justera och fäst säkerhetsbältet innan du använder maskinen.
FÖRE ANVÄNDNING	Sitsens inställning bör justeras till operatörens fysik.
	Om operatören inte är på sin plats, bör maskinen inte startas, eller köras i någon form.
	Roll Over Protection Bågen (ROPS) skall alltid vara uppfäld(i driftläge).

Under operationen	
Sammanhang	Rekommendation
UNDER KÖRNING	Håll förarhytten fri från alla föremål eller verktyg som kan röra sig och skulle kunna hindra kontrollerna eller förhindra genomförandet av en manöver när det behövs. Varje avvikelse observeras vid användandet av maskinen bör åter rapporteras omedelbart till en överlägsen eller till underhållsservice. Håll händer, fötter och hela kroppen inne i skyddsområdet av överullningskydd
	(ROPS) eller hytt (om sådan finns). Ha klar sikt framåt. Om lasten försvårar sikten, kör åt andra hållet utöva försiktighet. Under transport bör flaket vara i färdriktningen
	För att garantera detta bör flaket sättas in i kilen.(Se bild nedan)
	 <p>Partikelfilter (DPF)</p> <p>Se till att det inte finns några brännbara element runt ljuddämparen.</p>

UNDER OPERATIONEN

Under operationen	
Sammanhang	Rekommendation
UNDER DRIFT (fortsatt)	Partikelfilter (DPF) Rör inte ljuddämparen eller direkt kontakt till avgaserna, eftersom det finns en risk för svåra brännskador.
	Hastigheten på maskinen skall anpassas vid alla tillfällen och arbetsförhållanden, och det område där det genomförs. Körning av maskinen med maximal hastighet kan utgöra en fara för föraren och hans eller hennes omgivning.
	Innan man vänder maskinen ska operatören kontrollera att det inte innebär någon risk för människor, maskin eller andra föremål
	Kör inte med behållaren upplyft.
	Aktivera inte två funktioner till behållaren samtidigt.
	Vrid inte på ratten samtidigt som behållaren manövreras.
	Kontrollera att markförhållanden på vilken du kör är tillräcklig för den lastade maskinen, särskilt när det gäller körning på broar, bankar, blöta områden, lastområden, etc.
	Beroende på det arbete som skall utföras, måste operatören ta del av de varningar som kan krävas och anta särskilda åtgärder.
	Ägna full uppmärksamhet åt arbetet. Säkerheten för både operatören och andra beror på operatörens försiktighet.

Under operationen	
Sammanhang	Rekommendation
UNDER DRIFT (fortsatt)	Beroende på underlag, försöka riva upp så lite damm som möjligt under körning.
	Obehöriga skall inte finnas i arbetsområdet av maskinen när den är i drift.
	Om maskinen används i områden där det finns enheter som är mycket känsliga för elektromagnetiska utsläpp, se till att de inte kommer att påverkas av detta.
	Maskinen är inte avsedd att dra/bogsera andra fordon. Skulle detta vara nödvändigt bör man lasta behållaren för att säkerställa dragkraften
	Operatören måste lämna förarhytten när behållaren lastas med skopa kran eller andra liknande externa metoder. Vrid inte på ratten .
	Transportera inte föremål som är bredare än maskinen, speciellt om dessa är instabila.
KÖRNING OCH KÖRNING I SLUTNINGAR	lakta försiktighet och kör sakta i horisontell lutning
	En lutning inom den rekommenderade tolleransen betyder inte att denna lutning kan manövreras med säkerhet oberoende av belastning, terräng eller förhållanden.
	När du kör i en sluttning, alltid placera maskinen på en rak linje. Undvik att köra diagonalt.

1

2

3

4

5

6

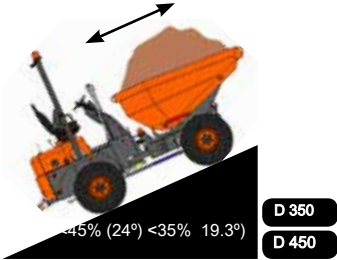
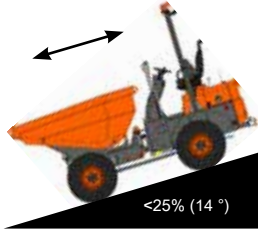

7

8

9



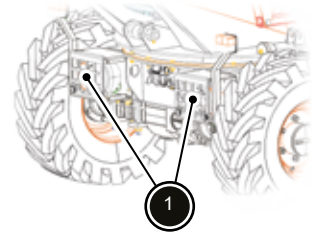
UNDER OPERATIONEN

Under operationen	
Sammanhang	Rekommendation
KÖRNING I SLUTTNING (fortsatt)	Kör inte i sluttningar som överskrider den rekommenderade . Respektera maskinens stabilitetsgränser:
	
	
	
	För tvärgående körning, genomföra en förändring i position på plan mark och ange lutningen i en rak linje.
	Endast körning på sluttningar där marken är stabil, eftersom maskinen kan glida (även på låga lutningar) på gräs, blöt metall, frusen mark, snö, etc.

Under operationen	
Sammanhang	Rekommendation
KÖRNING OCH KÖRNING I LUTANDE (fortsatt)	Maskinen kan glida sidled på stenig mark, och kan förlora stabilitet på marken som är ojämn. Vid ytstenar och fuktighet kan försämra grepp och stabilitet hos maskinen. På mjukt underlag kan maskinen sjunka . Detta ökar maskinens vinkel (maximal lutning och sidolutning)
	vilket kan göra att den välter. Vid körning i en sluttning, inte vrida eller höja behållaren.
	Lasta av endast mot den sida av sluttningen som är uppåt.
	Lyft behållaren för att lasta av den endast mot den sida av sluttningen som är uppåt.
	Vid körning på sluttningar med behållaren lastad bör den vara uppåt oavsett färdriktning.
	Vid körning med behållaren tom bör öppningen vara vänd neråt, OAVSETT körriktning
	Om motorn stannar under bedrivs inom Legris ranson i en sluttning,
LAST	Maskinen får inte användas för att transportera människor, förutom föraren, om inte ytterligare anvisade platser finns för detta ändamål. Inte överbelasta maskinen.
	Utför manövrar försiktigt när du byter riktning på halt underlag.

UNDER OPERATIONEN

Under operationen	
Sammanhang	Rekommendation
LAST (fortsatt)	Undvik transport av material som fastnar på behållaren(lera, etc.) eller som kan fastna inuti (stenblock, etc.), eftersom de kan göra maskinen instabil under lossning.
	Alltid se till att max. vikt och den maximala axellasten vid material i behållaren inte överskrids.
	Transporterar personer i behållaren är förbjuden.
	Att inte överbelasta maskinen eller använda den för att transportera lättantändliga eller explosiva material eller substanser som är skadliga för hälsan.
	Överbelastning av maskinen gör den instabil, svår att hantera och kan välta eller brott på vissa komponenter.
	Hantering, stabilitet och bra avstånd påverkas vid lastning av maskinen; Av denna anledning är det viktigt att vikten är korrekt placerad och transporteras.
	Placera alltid lasten så lågt som möjligt för att minska effekterna av en hög tyngdpunkt.
	Kör med låg hastighet anpassad till markförhållandena vid transport av en last.

Under operationen	
Sammanhang	Rekommendation
TIPPNING	Inte tömma innehållet i behållaren nära en kant som inte är förstärkt, och om det inte finns ett säkerhetsstopp för hjulen på ett säkert avstånd från kanten.
	Utföra tippning progressivt, upprätthålla stabiliteten av maskinen.
	Utöva större försiktighet vid lossning tratten, eftersom tyngdpunkten hos maskinen kan ändras.
	Det bör inte finnas någon i närheten av maskinen när man tömmer behållaren.
	Innan behållaren hissas skall man se till att obehöriga är på avstånd
PÅ ALLMÄN VÄG	När maskinen är i drift på allmän väg, skall roterande ljus aktiveras.
	Om maskinen är utrustad med belysningsystem, tänds den främre skydds grillar (1) bör tas isär under körning på allmän väg.
	
	Vid körning på allmän väg, ska den nuvarande tillämplig lagstiftning följas.





UNDER OPERATIONEN

Under operationen	
Sammanhang	Rekommendation
PÅ ALLMÄN VÄG (fortsatt)	När du närmar dig en korsning med dålig sikt, sakta ner och kör framåt långsamt, i enlighet med sikten.
	Lämna företrädare till fotgängare som du kan stöta på under körning.

Under operationen	
Sammanhang	Rekommendation
PÅ ALLMÄN VÄG (fortsatt)	Vid körning på allmän väg måste alla nödvändiga godkännanden och licenser erhållas i enlighet med de aktuella lagarna. Följ regler där maskinen används, även införliva de signal- och säkerhetselement som ingår i lagstiftningen.

VID UNDERHÅLL

Vid underhåll	
	Rekommendation
TRÄNING	Underhåll, reparation, justering, montering eller demontering av maskinelement kan endast utföras av personer som har bekantat sig med bruksanvisningen. Det rekommenderas att en förteckning över dessa personer görs, där de bekräftar att de har läst bruksanvisningen.
	Respektera miljön. Vid oljebyte, vätskor, däck, batte etc., ta de använda materialen till återvinningscentraler.
	De personer som utför reparationer, montering, demontering eller uppgradering bör följa instruktionerna i detta dokument eller i förekommande fall, instruktioner levererade separat från AUSA.

Vid underhåll	
	Rekommendation
TRÄNING (fortsatt)	Håll alltid maskinen väl underhållen. Specialiserade personal bör tilldelas denna uppgift, utrustad med nödvändiga verktyg och lämpliga instruktioner. Endast behörig personal bör utföra underhålls- och reparationsarbeten.
MASKINEN STOPPAD	Om möjligt bör allt arbete på maskinen göras med avstängd motor, behållaren tömmas och säkerhets och låsanordningar aktiverade.
	Underhåll, service, reparation och justeringar på hydrauliska komponenter skall utföras med avstängd och säkrad maskin
	Service och reparationer får endast utföras när maskinen står stilla och motorn är avstängd. ,
	Om motorn ät igång i ett område med otillräcklig ventilation eller i ett slutet utrymme, det finns en risk för förgiftning.

VID UNDERHÅLL

Vid underhåll	
	Rekommendation
ERGONOMI	Viss underhåll är lättare att öra g med behållaren uppe, och i avlastningsläge. Innan detta sker måste åtgärder vidtas för att förhindra ofrivilliga rörelser, med hjälp av enheter på maskinen specifikt framtagna för <i>detta ändamål</i> . "Se <i>förankringi kapitel 4</i> ."
IDENTIFIERINGS SKYLTA OCH ETIKETTER	Skyltar och etiketter, instruktioner och varningar kopplade till maskinen måste hållas i ett läsbart skick.
BOGSERA MASKINEN	Om maskinen måste bogseras, använd en dragstång när det är möjligt, eller om ingen är tillgänglig, en vajer som är stark nog för jobbet. I samtliga fall, bifoga den till de punkter som anges med AUSA, och utför manövern med en hastighet som inte är större än 2 km / t för ett avstånd längre än 1 km. Vid körning släp maskin, uppmärksamma ställning händerna på ratten, så att inga skador orsakas av hjulet whiplash rörelser.
	Se till att drag fordonet har tillräcklig bogsering och bromsförmåga för att kunna utföra den här åtgärden
	Innan bogsering följ Instruktioner i "Bogsering' kapitel 6.

Vid underhåll	
	Rekommendation
BOGSERA ANNAN MASKIN	Kör försiktigt och med en reducerad hastighet; och om dragbelastning inte är utrustad med ett överskridande broms, se till att bromsarna är starka nog för både maskinmassan och den för dragbelastning. Dragfordon har begränsningar vid körning på allmän väg.
	När du är osäker kontrollera med de lokala myndigheterna.
LYFTNING & FÖRANKNING AV MASKIN	Processen att lyfta maskinen för service eller inspektion ska utföras på de punkter som anges i det för detta ändamål. Innan lyftoperationen, följ instruktionerna i "Lastning med en kran", i kapitel 6.
	Innan man fortsätter att hissa maskin ska låsstaget placeras mellan de båda ramarna, så att leden är låst. Se " <i>Låsning chassie kapitel 4</i>
ELEKTRICITET	När de utför någon reparation, ägna särskild uppmärksamhet åt batteripolerna. Dessa bör skyddas så att de inte av misstag kan kortslutas genom ett verktyg, delar etc.
	Innan du utför någon elektrisk svetsningsarbeten på maskinen, ta bort den elektriska och elektro- nic utrustning och koppla den positiva polen av batteri-, för att undvika eventuella skador på anläggningarna.

1

2

3

4

5

6

7

8

9



VID UNDERHÅLL

Vid underhåll	
	Rekommendation
HJUL	Vid byte av däck, se till att den är utrustad med slitbanemönstret inför på rätt sätt.
	Vid byte av däck, se till att de är rätt Följ däcktillverkarens säkerhetsanvisningar. Av säkerhetsskäl får delade hjul inte användas (de består av två fälgar bultade tillsammans).
FÖRE UNDERHÅLLS ARBETE	Innan alla arbeten på motorn kylsystemet, vänta 30 minuter för kylmediets temperatur att sjunka tillräckligt så att kylvätskan behållarens lock kan tas bort på ett säkert sätt. I
	Innan du utför arbete på maskinen ska låsstaget placeras mellan de två ramarna så att leden är låst. <i>Ser låsni chassie i kapitel 4.</i>

Vid underhåll	
	Rekommendation
EFTER UNDERHÅLLS ARBETE	När justerings eller underhåll uppgifter klara placera alla skyddsanordningar i sitt ursprungliga läge.
HYDRAULIK	Innan du kopplar loss Hydraulslangarna identifiera eller märka dem så att de kan återanslutas korrekt senare. I
	Innan du kopplar vätskesystem, se till att det inte finns något tryck i dem och vidta åtgärder för att undvika oväntade spill. Se 'Tryckavlastning chassit' i kapitel 8.
	Använd aldrig öppen låga för att kontrollera vätskenivåer och läckor.

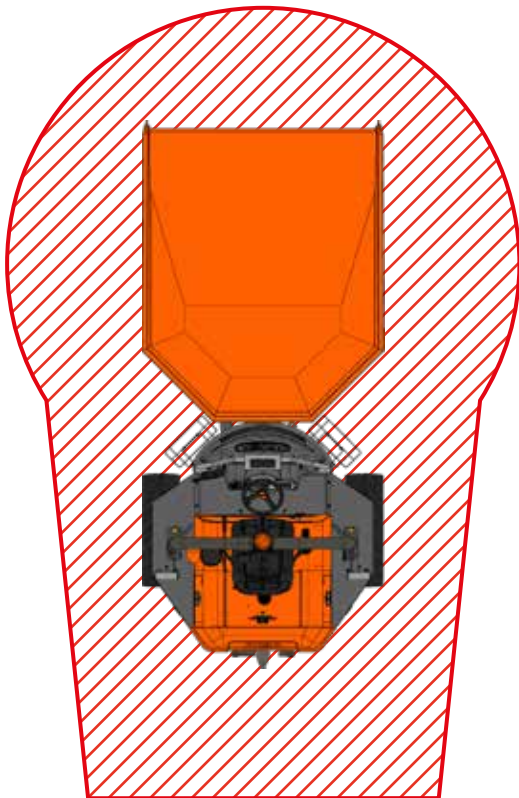
FARLIGA OMRÅDEN RUNT MASKINEN

Under drift och användning, det finns farliga områden runt maskinen. Föraren måste stoppa maskinen och undvika att använda det om det finns människor inom dessa farliga områden, eller när någon kan komma in dem inom kort. Farliga områden bestäms enligt följande:

- Framsidan och sidan av maskinen: 1 m.
- Baksidan av maskinen: 2 m.

⚠ VARNING

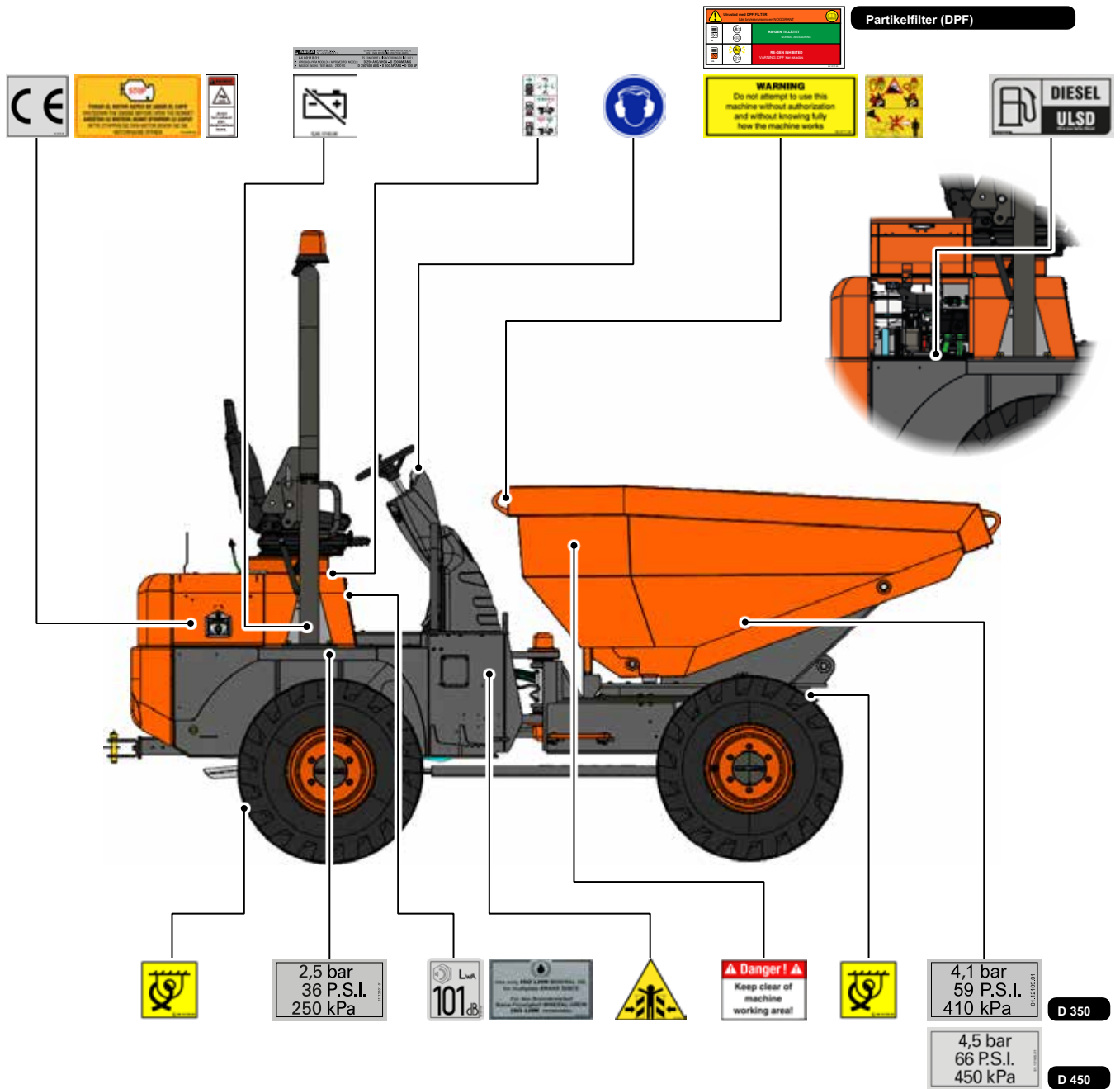
Det är lämpligt att varna alla so arbetar runt att hålla sig borta från farliga områden under dess användning.



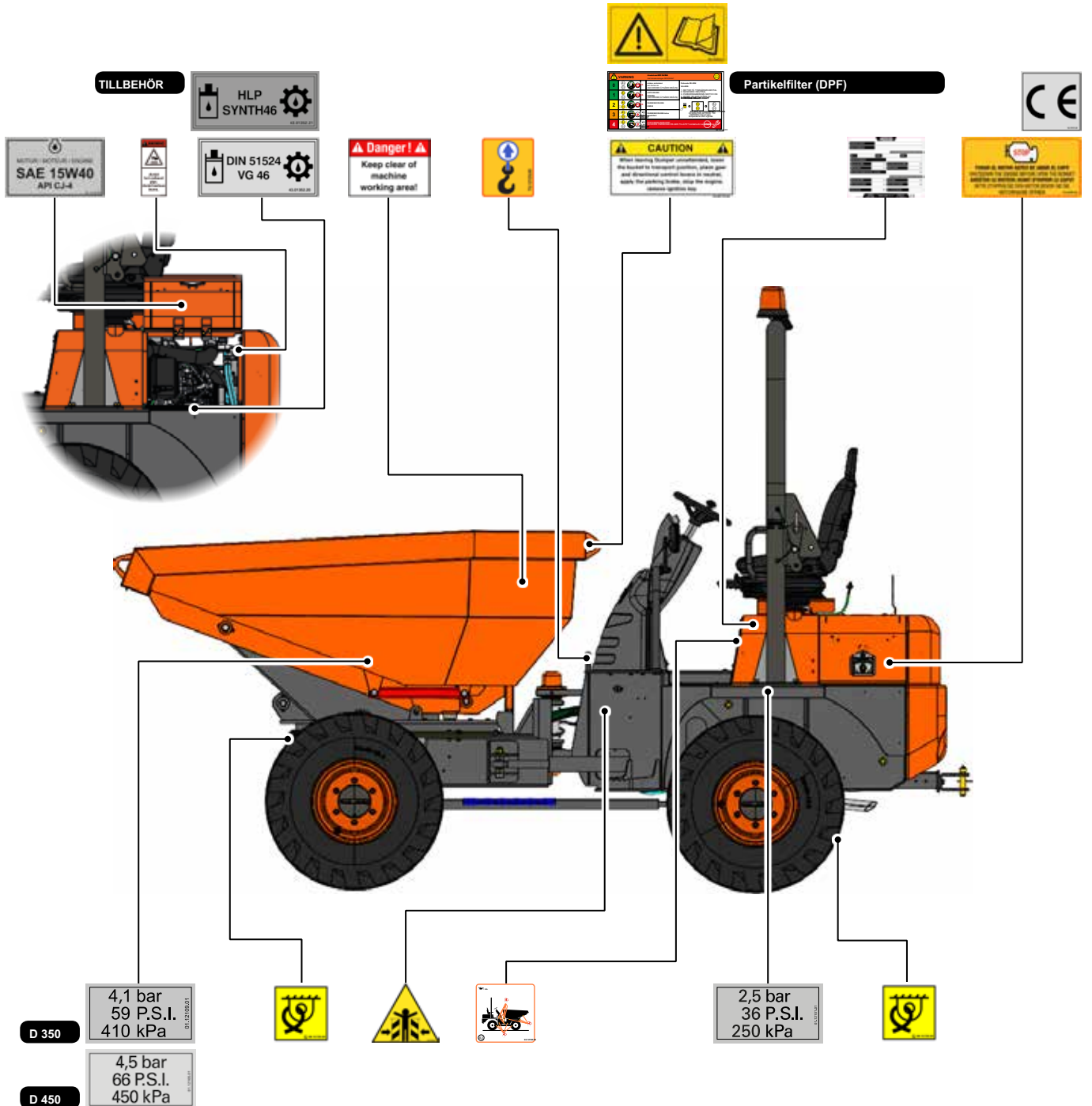
Farliga områden runt maskinen.



IDENTIFIERING SKYLTA OCH ETIKETTER



IDENTIFIERING SKYLTDAR OCH ETIKETTER



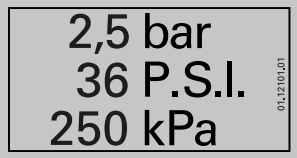

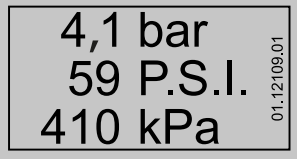
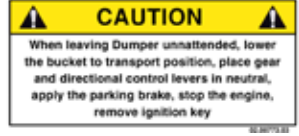
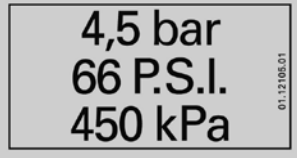


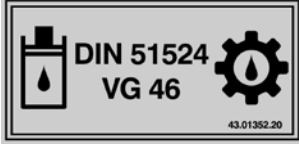
1
2
3
4
5
6
7
8
9



IDENTIFIERING PLATTOR OCH ETIKETTER

Skylt	Beskrivning	Skylt	Beskrivning
	CE-märkning.		Lyftpunkt.
	Bränsletyp.		Joystick funktioner
	Körning på lutningar och överbelastningmaskin		Användning av hörselskydd.
	Fäst punkt.		Kläm risk

IDENTIFIERING PLATTOR OCH ETIKETTER

Skylt	Beskrivning	Skylt	Beskrivning
	Bakhjuls däcktryck.		VARNING! Håll koll på arbetsområdet
	Framhjul däcktryck. D 350		AKTA! När du lämnar dumpern, sänk flaket till transport position. Placera växel och körriktning i neutral läge, aktivera parkeringbroms, stanna motorn och avlägsna nyckel.
	Framhjul däcktryck. D 450		VARNING! Försök inte använda maskinen, innan ni läst instruktionsboken, och vet hur maskinen fungerar
	Garanterad ljudeffekt.		Hydraulolja typ.

1

2

3

4

5

6




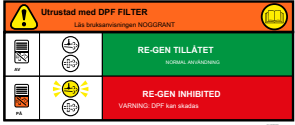

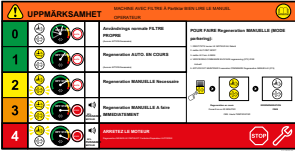
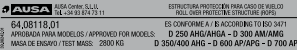

7

8

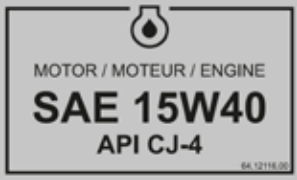


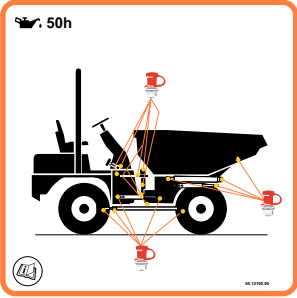

9



IDENTIFIERING SKYLTA OCH ETIKETTER

Skyltar	Beskrivning	Skyltar	Beskrivning
	<p>Typ av biologiskt nedbrytbart hydraulolja.</p> <p>TILLBEHÖR</p>		<p>Bromsvätska typ.</p>
	<p>Risk för brännskador.</p>		<p>Inaktivera regenerering av partikelfiltret (DPF).</p> <p>Partikelfilter (DPF)</p>
	<p>Fara, fläkt.</p>		<p>Partikelfiltret (DPF) täthetsgrad</p> <p>Partikelfilter (DPF)</p>
	<p>Roll Over Protection, (ROPS) egenskaper .</p>		<p>Maskin specifikationer</p>

IDENTIFIERING SKYLTA OCH ETIKETTER

Skylt	Beskrivning	Skylt	Beskrivning
	Motorolja typ.		Motorn stoppas indikation.
	Kontrollera med Instruktionsboken		
	Smörjpunkter.		
	Placering av batteriet Huvudströmbrytare.		

1
2
3
4
5
6
7
8
9

3

Lära känna MASKIN

INNEHÅLLS FÖRTECKNING

LÄRA KÄNNA MASKINEN	3-3
ANVÄNDAR POSITION	3-4
Att gå in och ut ur maskinen	3-4
Säkerhetsbälte.....	3-4
Justera säte.....	3-5
Justera backspeglar	3-5
KONTROLLER.....	3-6
Kontrollpanel	3-10
FVS skärmen.....	3-17
FVS meny.	3-19





LÄR KÄNNA MASKINEN

Maskinen är konstruerad för att förflytta jord med hjälp av en svängbar behållare. Beroende på belastningen är maskinen konstruerad för att tåla, finns det två modellerar:

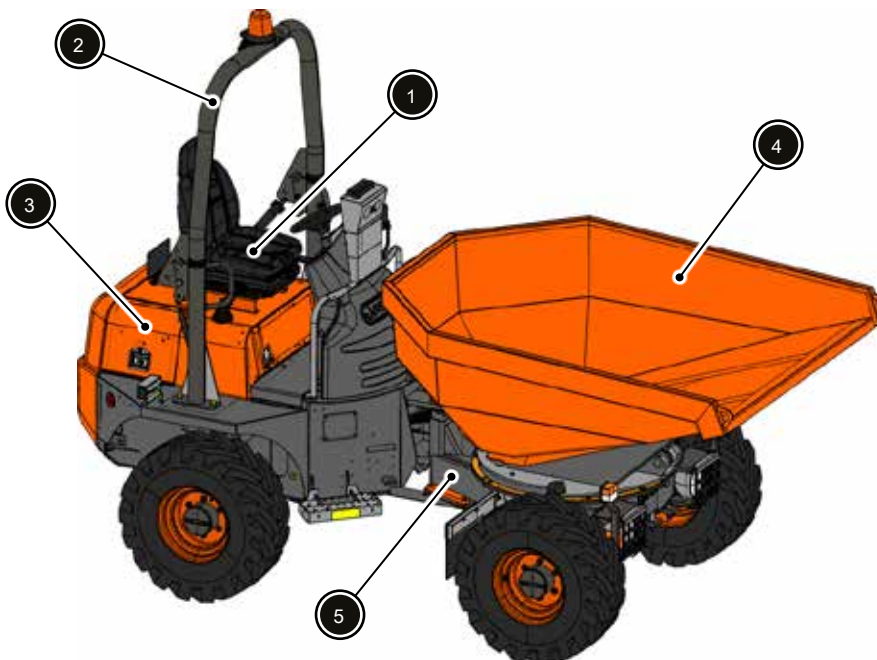
- 3,5 ton. **D 350**
- 4,5 ton. **D 450**

Maskinen rör sig tack vare ett hydrostatisk transmission system som drivs av en dieselmotor med partikelfilter (DPF).

Partikelfilter (DPF)

Maskindelar

Artikel	Del
1	Säte
2	Överrullningsskydd (ROPS)
3	Dieselmotor
4	Behållare
5	Chassi



Maskindelar

ANVÄNDAR POSITION

Att gå in och ut ur maskinen

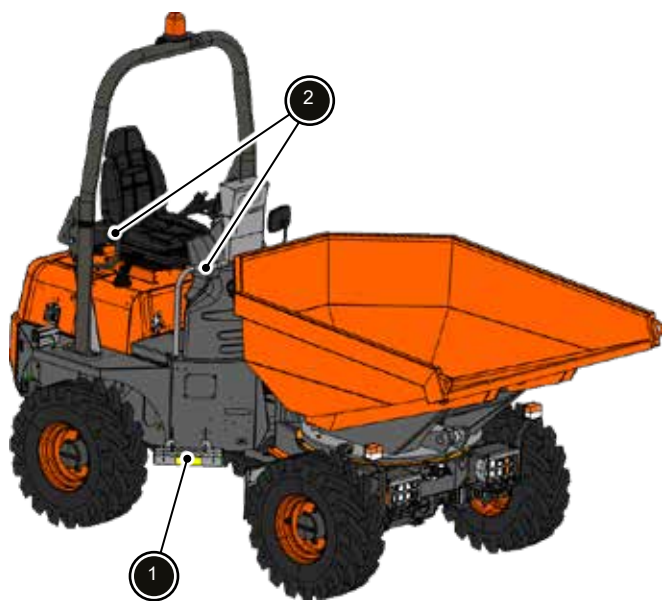
⚠ VARNING

Aldrig ta eller rycka i ratten för att komma in och ut ur maskinen. Avsluta och lämna förarplatsen utan att aktivera någon av kontrollerna.

⚠ VARNING

Kontrollera alltid att dina händer och sulorna på dina skor är rena och torra innan du går in / ut ur maskinen.

Maskinen har steg (1) och handtag (2) på båda sidor för att underlätta för föraren.



Säkerhetsbälte

⚠ FARA

Säkerhetsbältet är en viktig del av detta säkerhetssystem och föraren måste alltid fast det innan du använder maskinen.

Om säkerhetsbältet inte fästs och maskinen välter kan föraren drabbas av allvarliga skador eller dödsfall till följd av att krossas.

i INFORMATION

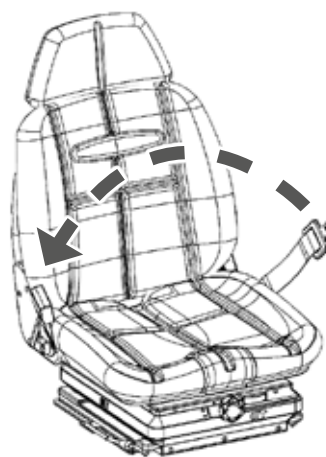
När föraren sitter på sätet med motorn igång, och säkerhetsbältet inte har fästs, ljuder varningsljud.

i INFORMATION

Om maskinen är parkerad på en brant sluttning, kan säkerhetsbältet ibland inte rulla in.

i INFORMATION

Maskinens säkerhetsbälte är rull-bälte.

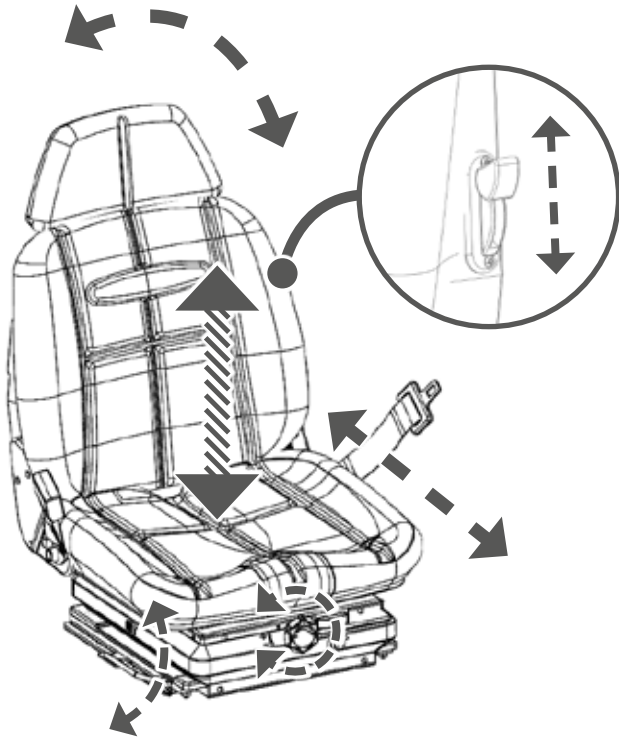


Säkerhetsbälte



ANVÄNDAR POSITION

Stolsinställning



Justera positionen och fjädring av sätet

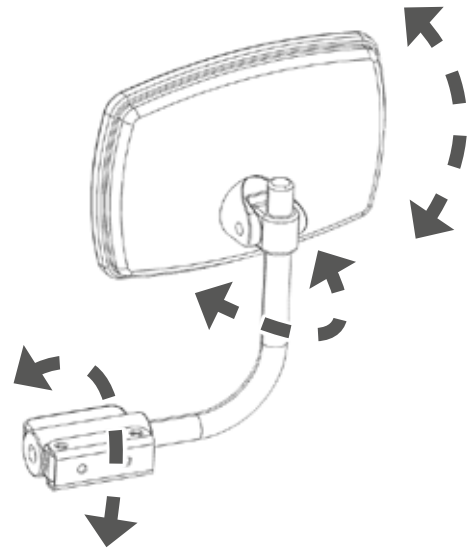
i INFORMATION

Stolens fjädring minskar påverkan på föraren. För ytterligare information om vibrationsnivåer, se den "Tekniska Specifikationer Tabell" i kapitel 7.

Justera backspeglar

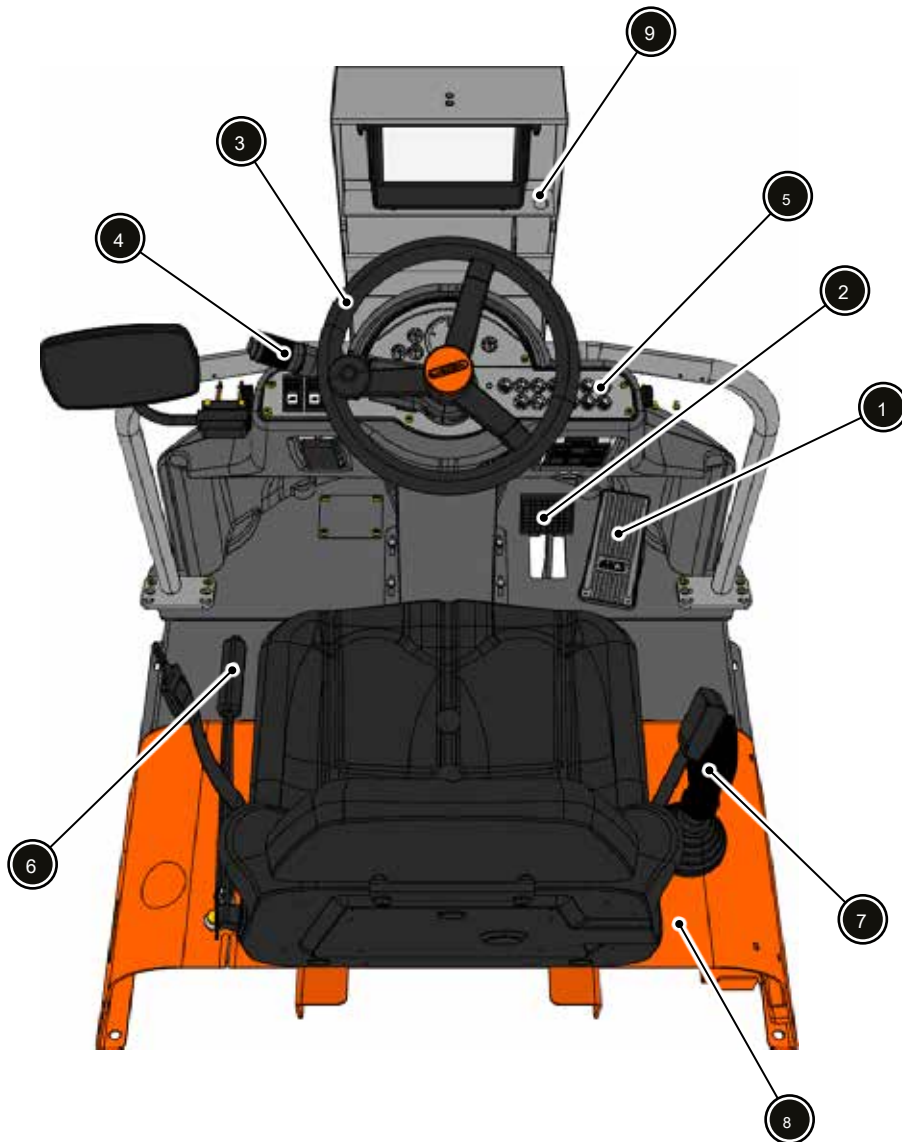
LÄGGA MÄRKE TILL

Objekt i backspeglar är närmare än de verkar.



Justera positionen för backspeglar

KONTROLLER








Kontrollpanel



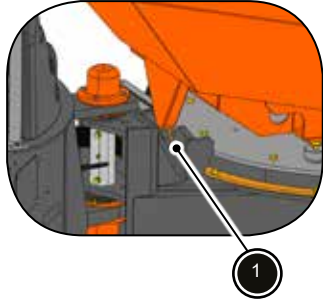




KONTROLLER

Artikel	Del	Figur	Beskrivning
1	Gaspedalen		Används för att öka dieselmotorns varv. Släppa den reduceras den till tomgång.
2	Bromspedal		Används för att aktivera bromsarna proportionellt.
3	Ratt		Används för att styra riktning av maskinen, vrid mot vänster eller höger.
4	Multifunktionsspak TILLBEHÖR		Tillåter följande funktioner i maskinen som skall styras: <ul style="list-style-type: none"> • Signal: Aktiverad genom att trycka på toppen av brytaren. • Indikatorer: Tryck spaken framåt eller bakåt för att aktivera olika funktioner • Ljusutrustning: Slå på strömbrytaren på sin axel tillåter att välja mellan olika typer av belysning: <ul style="list-style-type: none"> • Ljus av. • Sidoljus. • Halvljus. Trycka spaken aktiverar helljus. • Lampor blinkar: Aktiverad genom att vrida på spaken.
5	Kontrollpanel		Se Kontrollpanel

KONTROLLER

Artikel	Del	Figur	Beskrivning
6	Parkeringsbroms		<p>Tillåter parkeringsbromsen som skall aktiveras</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p style="text-align: center;">i INFORMATION</p> <p>Med parkeringsbromsen skall växelväljaren (FNR) inaktiveras.</p> </div>
7	Joystick		<p>Tillåter följande maskinfunktioner som skall styras:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Växelväljare (FNR). Körriktningen väljs av en omkopplare placerad på den undre delen av styrspaken. Den valda färdriktningen visas på den övre delen av styrspaken: <ul style="list-style-type: none"> • FRAMÅT : Pil framåt. • NEUTRAL: Pilar av. • BAK: Pil bakåt • Ändra hastighet. Den gula knappen på den nedre delen av joysticken hantera växlar mellan snabb och långsam hastighet. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p style="text-align: center;">i INFORMATION</p> <p>När dieselmotorn startas, är den valda standardhastighet långsam.</p> </div> <ul style="list-style-type: none"> • Behållar rörelser. <ul style="list-style-type: none"> • Framåt / bakåt: Används för att höja eller sänka behållaren. • Vänster / höger: Används för att svänga av behållaren. <div style="background-color: #0070C0; color: white; padding: 5px; text-align: center; margin: 5px 0;"> LÄGGA MÄRKE TILL </div> <p>Innan behållaren kan svänga, höja den ur säkerhetslåset (1). Även vid sänkning behållaren, försök att centrera det så mycket som möjligt så att den passar korrekt i säkerhetslås.</p> <div style="text-align: right;">  </div>

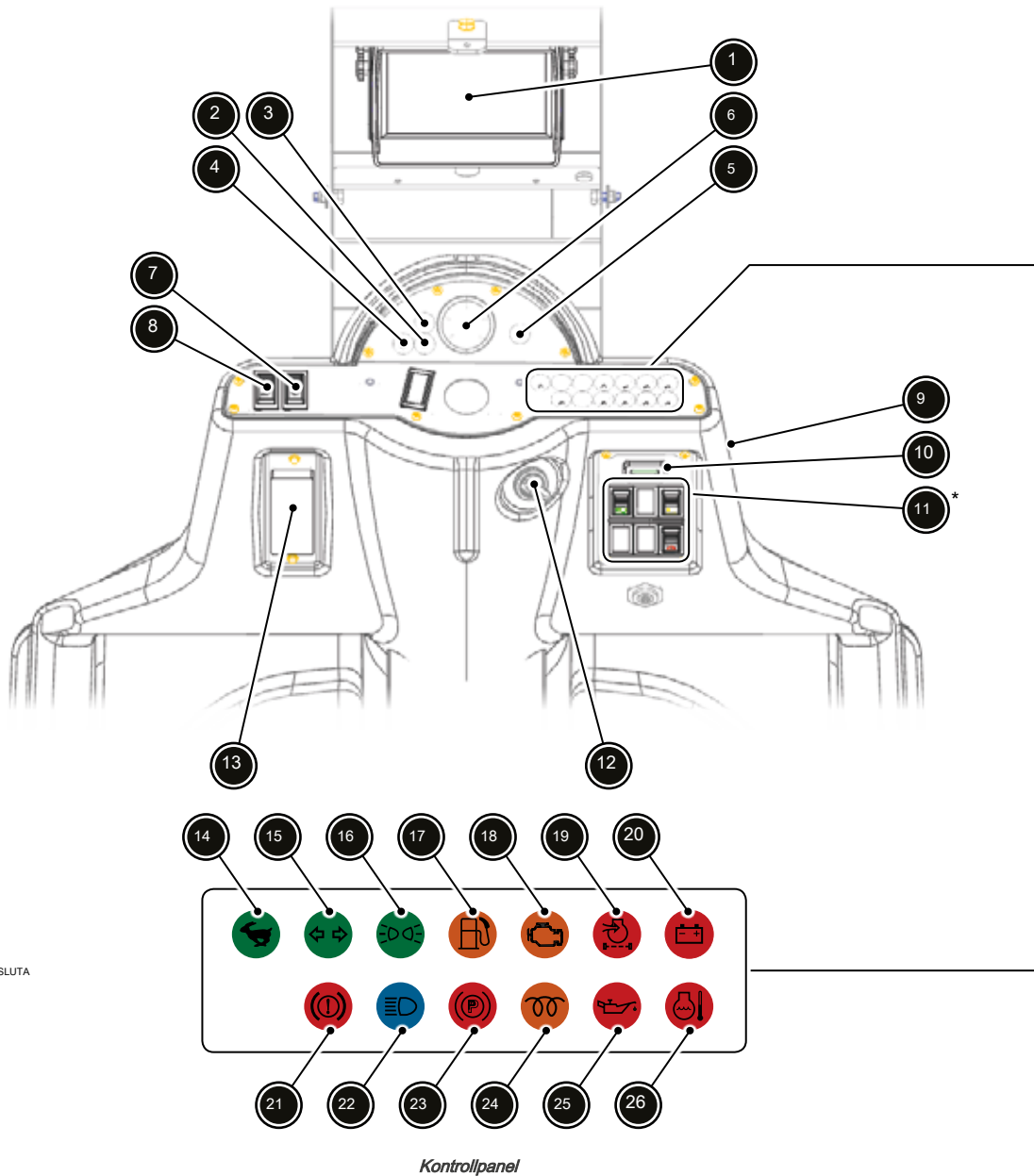


KONTROLLER

Artikel	Del	Figur	Beskrivning
8	Lutningsnivå		<p>För att styra lutningen på maskinens hela tiden, så att Drift gränserna inte överskrids, enligt vad som anges i " <i>Under drift' i kapitel 2.</i></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"><p>i INFORMATION</p></div> <p>Det finns 2 nivåer för 3° och 5° separerade från varandra.</p>
9	FVS kollisionssensorer akustisk varningsbrytare TILLBEHÖR	-	Används för att aktivera FVS sensorer akustisk varning.

KONTROLLER

Kontrollpanel



SLUTA

Kontrollpanel

i INFORMATION






Alla brytare är bakgrundsbelysta, så att de lätt kan identifieras i dåliga ljusförhållanden.

i INFORMATION












* Placeringen av knapparna inuti boxen 11 varierande beroende på maskinens konfiguration.



KONTROLLER

Artikel	Del	Figur	Beskrivning
1	FVS skärm TILLBEHÖR D 450		<p>Aktiveras när följande villkor är uppfyllda:</p> <ul style="list-style-type: none"> Tändningslåset påslaget Framåt eller backväxeln aktiveras. Parkeringsbromsen släpps. <p>i INFORMATION</p> <p>Det kan finnas en omkopplare för att stänga av sensorn akustisk varning.</p> <p>TILLBEHÖR</p> <p>För mer information se " FVS skärmen'.</p>
2	Regenerering med maskinen stationär indikator Partikelfilter (DPF)		Tänder (blinkande ljus) när regenereringen av partikelfiltret (DPF) behöver utföras med stillastående maskin. Ser ' <i>Regeneration med stillastående maskin</i> ' i kapitel 5.
3	Indikator för hög avgastemperatur Partikelfilter (DPF)		<ul style="list-style-type: none"> Tänds (fast ljus) när avgaserna har nått en temperatur som tillåter regenerering av partikelfiltret (DPF). Tänds (blinkande ljus) när den automatiska regenereringen av partikelfiltret (DPF) är inaktiverad av operatören.
4	Indikator för att underhåll krävs Partikelfilter (DPF)		Tänds när partikelfiltret (DPF) kräver underhåll (rening eller utbyte). När motorn är igång lyser det upp (blinkande ljus) och en kontinuerlig akustiska ljud varnings. Kontakta AUSA auktoriserade återförsäljare.
5	Varnings indikator		<p>Tänds för att betona ett varningstillstånd i systemet</p> <p>i INFORMATION</p> <p>Beroende på varningstillstånd kommer en kontinuerlig akustisk varning också ljud.</p>

KONTROLLER




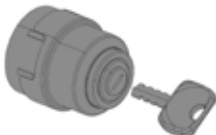

Artikel	Del	Figur	Beskrivning
6	Mättnadsindikator 		<p>Indikerar mättnadsnivån av partikelfiltret (DPF).</p> <ul style="list-style-type: none"> Grön nivå: Normal drift och eventuell automatisk förnyelse. Gul nivå: Partikelfilter (DPF) regenerering krävs med stillastående maskin. "Regenerering med stillastående maskin indikator" lyser upp  (blinkande ljus). <p>Även en automatisk regenerering är möjlig, är en förnyelse med stillastående maskin rekommenderas så snart som möjligt. Ser 'Regenerering med stillastående maskin' i kapitel 5.</p> <ul style="list-style-type: none"> Orange nivå: Partikelfilter (DPF) -regenerering med stillastående maskinen krävs snarast. Rening med maskinens stationära indikator" (blinkande lampa), "Varningsindikator"  och "Kontrollera motorfelindikatorn"  (fast lampa) tänds och en akustisk varning ljuder. Motorns kraft och varv är begränsade. <p>Varnings indikatorn  och kontroller motor indikatorn  med fast sken och varnings summer ljuder. Motorns varvtal och kraft är begränsad</p> <p>Kontakta AUSA auktoriserade återförsäljare.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p> INFORMATION</p> </div> <p>Om den gula och orange nivåerna angående "höga avgastemperaturer" indikator tänds  (blinkande) betyder att reningen av DPF filtret har inaktiverats av operatören. Aktivera det snabbt igen för att tillåta regenerering</p>
7	Tryckknapp för partikelfiltret (DPF) regeneration med maskinen stillastående 		<p>Användas för att starta partikelfiltret (DPF) regenereringsfunktion med stillastående maskin. Ser <i>Regeneration med stillastående maskin</i> i kapitel 5.</p>



KONTROLLER

Artikel	Del	Figur	Beskrivning
8	Växla till stänga av den automatiska regenereringen av partikelfiltret (DPF) Partikelfilter (DPF)		Används för att stänga av den automatiska regenereringen av partikelfiltret (DPF); Det har två lägen: <ul style="list-style-type: none"> • DPF automatisk regeneration tillåtet. • DPF automatisk regeneration frivilligt inaktiverats av föraren Medan regenerering är inaktiverad, förblir omkopplaren på.
9	Nöd brytare		Används för att stoppa dieselmotorn i nödfall.
10	Timräknare		Anger den tid maskinen varit igång.
11	Roterande ljus		Används för att aktivera det roterande vaningsljuset
	Varningsblinkers TILLBEHÖR		Används för att aktivera varningsblinkers (indikatorerna kommer blinka samtidigt).
	Arbetsbelysning TILLBEHÖR		Används för att aktivera arbetsstrålkastare, har två lägen: <ul style="list-style-type: none"> • Av. • På. Medan lampan lyser. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>i INFORMATION</p> <p>Sidoljusen tänds automatiskt när arbetsbelysning är på.</p> </div>
	Akustisk varning för backväxeln TILLBEHÖR		Används för att stänga av backväxeln akustisk varning, endast om belysningen är på; Det har två lägen: <ul style="list-style-type: none"> • På • Av. Medan varningen är avstängd, förblir omkopplaren tänd

KONTROLLER

Artikel	Del	Figur	Beskrivning
11	Joystick lås TILLBEHÖR		Låser rörelsen av styrspaken; Det har två lägen: <ul style="list-style-type: none"> • Olåst. • Låst. Även om det är låst förblir brytaren på.
	Roterande grönt ljus TILLBEHÖR		Aktiverar den roterande grönt ljus när säkerhetsbältet är fäst; Det har två lägen: <ul style="list-style-type: none"> • På • Av Även om det tillämpas, förblir omkopplaren på.
	Signal		När du trycker på aktiverar horn.
12	Tändningslås		Den har fyra lägen: <ul style="list-style-type: none"> • Parkering (P). • Stopp (0). • Tändning på(I). • Start (II). <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p style="text-align: center;">i INFORMATION</p> <p>Positionen PARKERINGS (P) har utformats så att maskinen kan parkeras, med sidoljusen på och nyckeln avlägsnas från tändning. Detta är inte möjligt i (0) läge STOP. När positions PARKERINGS (P) väljs, sidoljusen tänds automatiskt, oberoende av läget hos multifunktionsväljare. En akustisk varningssignal aktiveras som varnar föraren att ljuset är på och batteriet kan ta slut</p> <p style="text-align: center;">Tillbehör</p> </div>
13	Säkringsdosa		Ser * Säkringar i kapitel 5.



KONTROLLER

Artikel	Del	Figur	Beskrivning
14	Indikator Högväxel		Tänds när du aktiverar hög växel med den gula knappen på den nedre delen av joysticken.
15	Blinkers indikator TILLBEHÖR		Blinkar när blinkers är på. När blinkande är för snabb, indikerar detta att ett ljus inte fungerar korrekt.
16	Sidoljus indikator TILLBEHÖR		Tänds när sidoljusen är på.
17	Låg bränslenivå		Tänds när bränslenivån i tanken är för låg. Tanka enligt anvisningarna i avsnittet " <i>Tankning</i> " i <i>kapitel 4</i> .
18	Kontrollera motor fel indikator		Tänds enl. följande: <ul style="list-style-type: none">• När ett fel detekteras i motorn.• När " <i>mättnads indikator på partikelfiltret (DPF)</i> " är vid den orange eller röd nivå. Kontakta AUSA auktoriserade återförsäljare.
19	Luftfilter indikator		Tänds när luftfiltret är igensatt. Fortsätt enligt anvisningarna i <i>MTR.C.01 - 'Rengöring av luftfilter'</i> i <i>den avancerade underhållsmanual</i> .
20	Batteriladdning		Tänds när batteriet inte laddas. Kontakta AUSA auktoriserade återförsäljare.

KONTROLLER

Artikel	Del	Figur	Beskrivning





KONTROLLER

FVS skärm

FVS innefattar två system:

- Visualisering (kammare och skärmen).
- Närlöshets sensorer. **TILLBEHÖR**

VARNING

Det är möjligt att närhetssensorerna systemet inte detekterar tunna eller låga föremål, material som absorberar ljud (snö, bomull, skumgummi) eller föremål belägna under motvikten.

LÄGGA MÄRKE TILL

Gallret vägledning får inte spegla verkligheten på grund av kamerans position och dess lins.

LÄGGA MÄRKE TILL

Objekten inom kamerans synfält kan vara närmare eller längre bort än de ser ut.

INFORMATION

Den närhetssensorer informerar att ett hinder har detekterats genom att blinka den lämpliga asterisk, och avger en akustisk signal med ett röstmeddelande. Blinkfrekvensen ökar när hindret är närmare till sensorn.

INFORMATION

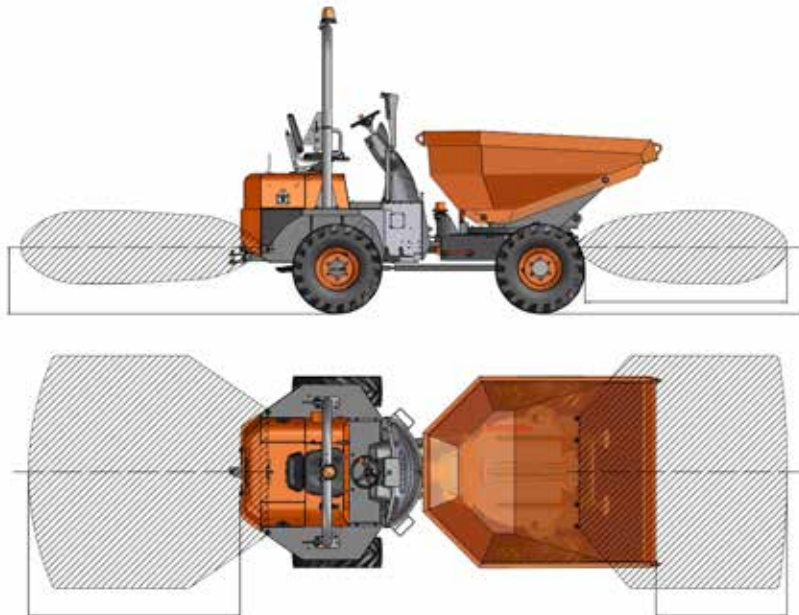
Standard Maskinen är utrustad endast med den främre kameran. Närhetssensorer och den bakre kameran kan installeras som tillbehör.

D 450

ACCESSORY

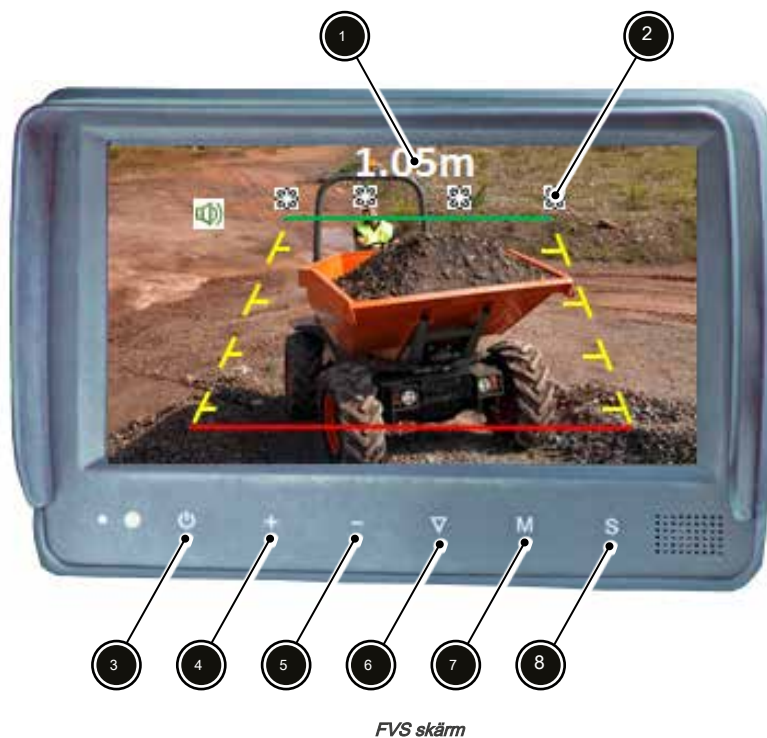
INFORMATION

Röst varningar är alltid på engelska.



FVS intervall





KONTROLLER



Artikel	Del	Figur	Beskrivning
1	Avstånd till hinder		Indikerar avståndet till hindret detekteras av sensorerna och till den bild som hänvisar visas på skärmen.
2	aktiv sensor		Blinkar när den motsvarande sensorn detekterar ett hinder.
3	Aktivering / Avaktivering		Används för att aktivera och avaktivera skärmen. <ul style="list-style-type: none"> När du väljer en färdriktning är lämplig kamera som visas på skärmen, oavsett om skärmen är på eller av: <ul style="list-style-type: none"> FORWARD: Främre kamera. REVERSE: Bakre kamera (om sådan finns). Med växelväljaren (FNR) i neutralläge, visar displayen den senaste val som gjorts av operatören: <ul style="list-style-type: none"> Screen aktiveras: Främre kamera. Screen avaktiverad.
4	Öka ljuset		<ul style="list-style-type: none"> På FVS skärmen: Används för att öka skärmens ljusstyrka. I FVS menyn: Det låter operatören ändra värdet på vald parameter.

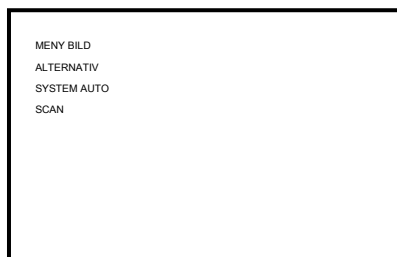


KONTROLLER

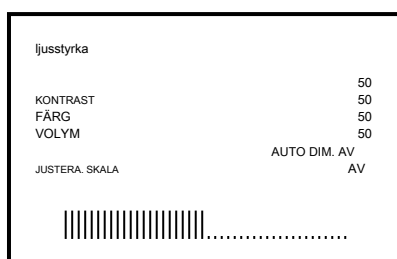
Artikel	Del	Figur	Beskrivning
5	Minska ljus		<ul style="list-style-type: none"> På FVS skärmen: Används för att minska skärmens ljusstyrka. I FVS menyn: Det låter operatören ändra värdet på vald parameter.
6	Vägledning meny nedåt		<ul style="list-style-type: none"> På FVS skärmen: Används för att växla visningen av vägledning nätet. I FVS menyn: Används för att gå ner, i tur och ordning genom de olika parametrarna.
7	Meny		Ger operatören möjlighet att få tillgång till FVS huvudmenyn. För ytterligare information om skärmarna i denna meny, se 'FVS Menu'.
8	Kamera		Med växelväljaren (FNR) i NEUTRAL, gör det för operatören att växla visningen mellan den främre kameran och bakre kamera (om utrust- PED).

FVS menyn

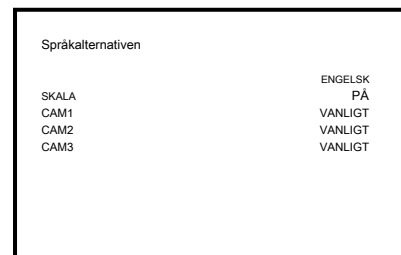
Följande bilder visar de olika parametrarna som kan ändras på varje Fv menyskrmar.



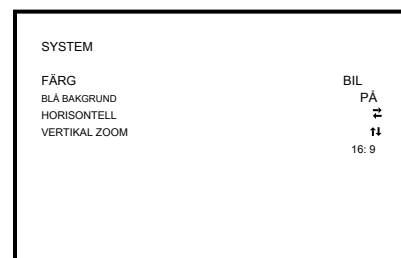
FVS huvudmenyn



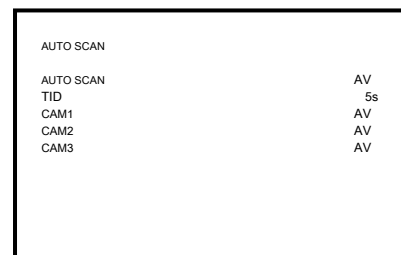
menyn 'Bild'



'Alternativ' meny



menyn 'System'



menyn 'Auto Scan'



4

ANVÄNDA MASKIN

INNEHÅLL INDEX

Dagligt handhavande 4-3

- Start av Skift.....4-3
- Slutet av skiftet..... 4-3
- Start av motor..... 4-4
- Parkering och stopp av motor..... 4-4
- Tankning.....4-5

Special underhåll.....4-7

- Inkörning av motor.....4-7
- Båge (ROPS) 4-7
- Låsning av chassie..... 4-8
- Låsning av behållare..... 4-9
- Frigörning transmission..... 4-10
- Koppla bort batteriet..... 4-11





LÄGGA MÄRKE TILL

Motorns prestanda beror på följande faktorer:

- Bränsletemperatur.
- Lufttemperatur.
- Relativ fuktighet i luften.
- Höjd över havet.

Ju högre dessa värden, desto lägre motor prestanda, effekt kan reduceras.

DAGLIG ANVÄNDNING

Start av arbetspass

Innan du börjar arbeta med maskinen, fyll motsvarande underhållsuppgifter som anges i *Kapitel 8*.

Passets slut

Vid slutet av en arbetspass med maskinen, så här:

1. Parkera maskinen på områden som är särskilt utsedda för detta ändamål, och inte där det hindrar människor från att passera eller blockerar utgångar eller tillgång till trappor eller nödutrustning.

2. Sätt behållaren i en rak, horisontell position (i vila).

3. Sätt alla element i deras viloläge.

LÄGGA MÄRKE TILL

Lås chassit i rakt läge.

4. Dra åt parkeringsbromsen.



Om maskinen lämnas i en sluttning, lägg i parkeringsbromsen och Blockera hjulen med lämpliga block.

5. Stäng av motorn, ta ur nyckeln ur tändlåset och koppla bort batteriet efter indikationer i "Koppla batteriets.

6. Lås alla reglage som hindrar användning av maskinen av obehörig personal.

DAGLIG ANVÄNDNING

Start av motorn

VARNING

Innan motorn startas, är det viktigt att:

- Föraren sitter och med säkerhetsbältet fastspänt.
- Parkeringsbromsen är ansatt.
- Växelväljaren (FNR) är i neutralläge.

LÄGGA MÄRKE TILL

Vid låga temperaturer, ökar varvtal gradvis så att motorn uppnår en god nivå av smörjning.

1. Sätt in nyckeln i tändningslåset och vrid den till kontaktläget

LÄGGA MÄRKE TILL

Vänta tills kallstart systemet indikatorn slocknar.

2. Vrid nyckeln till startläge. Motorn startar. Släpp nyckeln som återgår till kontaktläget

LÄGGA MÄRKE TILL

Förvara inte nyckeln i START-läget i mer än 15 sekunder. Om motorn inte startar, upprepa föregående steg, väntar 30 sekunder mellan varje försök.

Parkering och stoppa motorn

FARA

Parkera maskinen på plan mark, både i slutet av skiftet och när de utför underhållsuppgifter.

FARA

Blockera hjulen med lämpliga block är rekommenderat.

LÄGGA MÄRKE TILL

När du lämnar maskinen alltid parkeringsbromsen, oavsett om eller inte tändlåset är aktiverat eller om motorn är på eller av.

LÄGGA MÄRKE TILL

När du lämnar maskinen lämnar aldrig nyckeln i tändningslåset.

LÄGGA MÄRKE TILL

Vid parkering av maskinen, stoppa motorn aktivera inte Nödstopp.

1. Utför en mjukt stopp, släppa gaspedalen och försiktigt trampa på bromspedalen

LÄGGA MÄRKE TILL

Om maskinen har varit i drift vid full belastning, hålla motorn på tomgång i minst en minut för att svalna.

2. Lägg växelväljaren (FNR) i det neutrala läget.
3. Dra åt parkeringsbromsen.
4. Stäng av motorn genom att vrida nyckeln till läge STOP.



DAGLIG ANVÄNDNING

Tankning

FARA

Tanka maskinen i ett väl ventilerat utrymme och med motorn avstängd.

FARA

Rök aldrig vid tankning.

LÄGGA MÄRKE TILL

Bränslet måste uppfylla de krav som anges i "Fyllningens specifikationer i kapitel 8."

LÄGGA MÄRKE TILL

Blanda aldrig bensin eller alkohol med bränslet.

LÄGGA MÄRKE TILL

Använd inte tillsatser i oljor, andra bränslen eller andra tillsatser.

1. Parkera maskinen i närheten av bränslepumpen så att slangen når tankens intag bekvämt.

2. Dra åt parkeringsbromsen.

3. **Släck ljuset** och stoppa motorn

Tillbehör

INFORMATION

Om pumpen har en jordanslutningspunkten för fordon, ansluta den till en icke-isolerad metallisk punkt på maskinen.

4. Öppna den högra underhållsluckan för att komma åt bränsletanken.



DAGLIG ANVÄNDNING

i INFORMATION

Detta lock har en vandalsäker säkerhetsanordning.

i INFORMATION

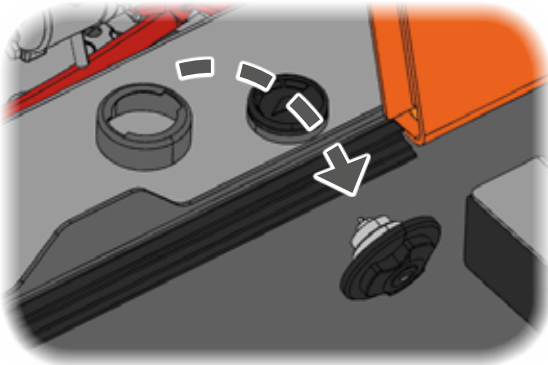
Kontrollera bränslenivån med indikatorn (1).

5. Rengör området runt tanklocket för att förhindra smuts, vatten eller andra föroreningar från att komma in i tanken vid tankning.

6. Vrid tanklocket moturs för att ta bort det, och sätt in pumpslangen.

LÄGGA MÄRKE TILL

Om någon inre tryck uppfattas (visslande ljud hörs när du tar bort tanklocket), kontakt en auktoriserad AUSA återförsäljare innan maskinen används.



7. Fyll tanken och se till att dess maximala kapacitet inte överskrids.

⚠ FARA

Undvik bränslespill utanför tanken. Sanera upp eventuellt spill och torka ytan noggrant.

LÄGGA MÄRKE TILL

Fyll aldrig på tanken innan du utsätter maskinen för höga temperaturer, eftersom det kan vara bränsleutsläpp genom ventilen.

8. När tanken fyllts, ta bort pumpslangen.

9. Placera locket och vrid den medurs tills det tar stopp.

10. Stäng den högra serviceluckan.

i INFORMATION

Fäst locket med hjälp av vandalsäker säkerhetsanordning.



SPECIAL UNDERHÅLL

Köra-in motorn

LÄGGA MÄRKE TILL

Långa accelerationer vid fullgas, bibehålla en hög marschfart och överhettning är skadliga för motorn under inkörningsperioden.

Maskinens motor kräver en inkörningsperiod på 50 timmar innan det kan arbeta vid full belastning.

Under inkörningsperioden, får inte gaspedalen tryckas ner mer än tre fjärdedelar under normal drift av maskinen.

LÄGGA MÄRKE TILL

Efter 50 timmar eller 30 dagar är inkörningsperioden över, kommer det att bli nödvändigt att ha maskinen service hos en auktoriserad AUSA återförsäljare.

Överrullningsskydd (ROPS)

Proceduren att sätta överrullningsskydd (ROPS) i köräge förklaras nedan:

VARNING

Vid byte mellan den operativa och resande position överrullningsskydd (ROPS) anta en position som upprätthåller god balans. Se också till att du håller händerna ur gångjärns området, eftersom det kan orsaka allvarliga skador.

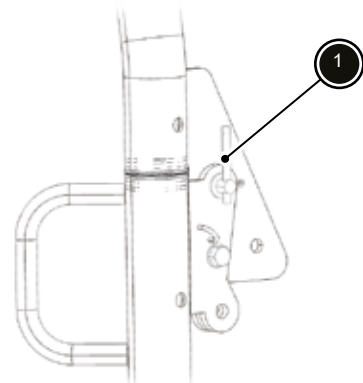
INFORMATION

För att placera överrullningsskydd (ROPS) i driftläge, följ instruktionerna i omvänd ordning.

1. Avlägsna säkerhetsspärrarna (1) av stiften är belägna på båda sidor av överrullningsskydd (ROPS).

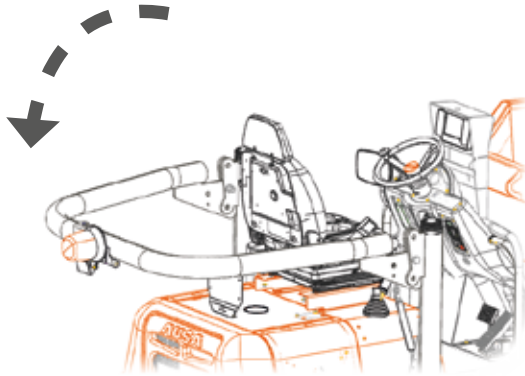


2. Ta stiften ut (1).



SPECIAL UNDERHÅLL

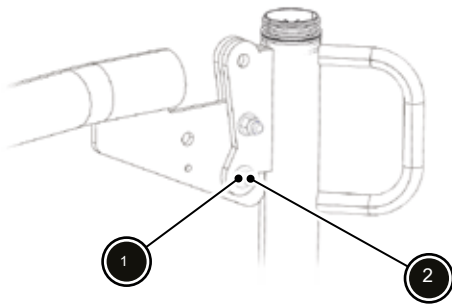
3. försiktigt, vika den övre delen av överrullningsskydd (ROPS) till dess färdläge.



i INFORMATION

Under hantering, har överrullningsskyddet(ROPS) en gas dämpare för att kompensera för vikten av den övre delen.

4. När överrullningsskydd (ROPS) är i sitt färdläge, byt stiften (1) och deras motsvarande säkerhetsspärrarna (2).



Immobilisera chassit

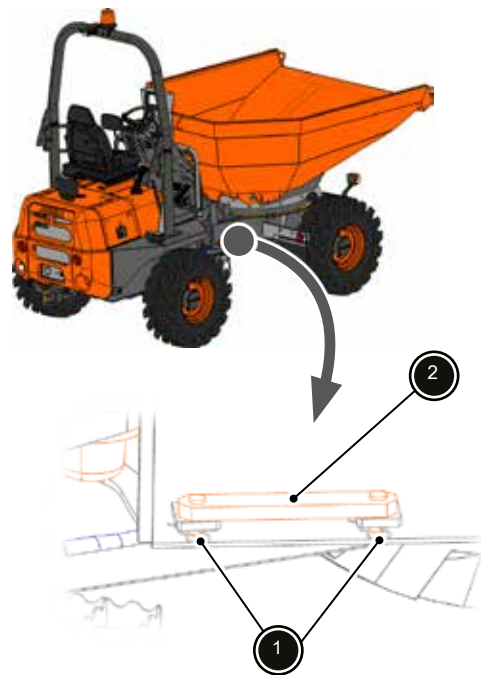
⚠ FARA

Lås maskinens chassi innan bogsering eller lyftning med en kran, eller innan du utför underhålls service med motorn på. Detta förhindrar olyckor som orsakas när du vrider på ratten.

i INFORMATION

Innan denna procedur ställ chassit är i rakt läge.

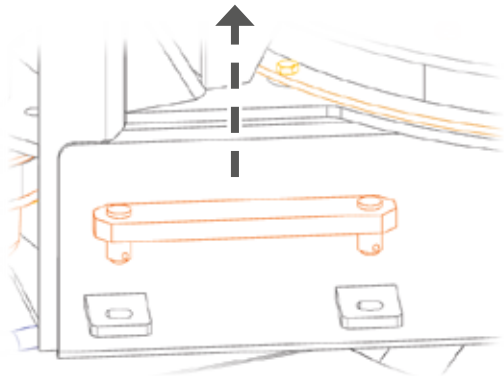
1. Avlägsna säkerhetsspärrarna (1) av chassi låsstängen (2).





SPECIAL UNDERHÅLL

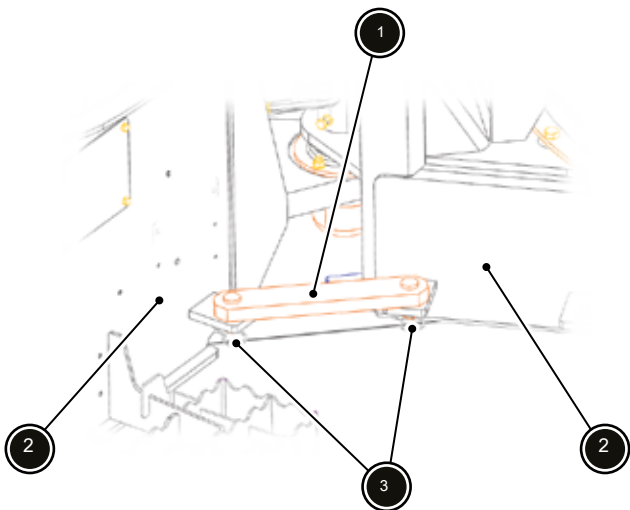
2. Ta bort låsstängen från chassit.



3. Placera låsstäng (1), så att den förenas båda chassikropparna (2) och placera säkerhetsspärrarna (3).

i INFORMATION

Om det är nödvändigt, vrid ratten för att ställa in läget av chassit så att låskolven kan korrekt monterade.

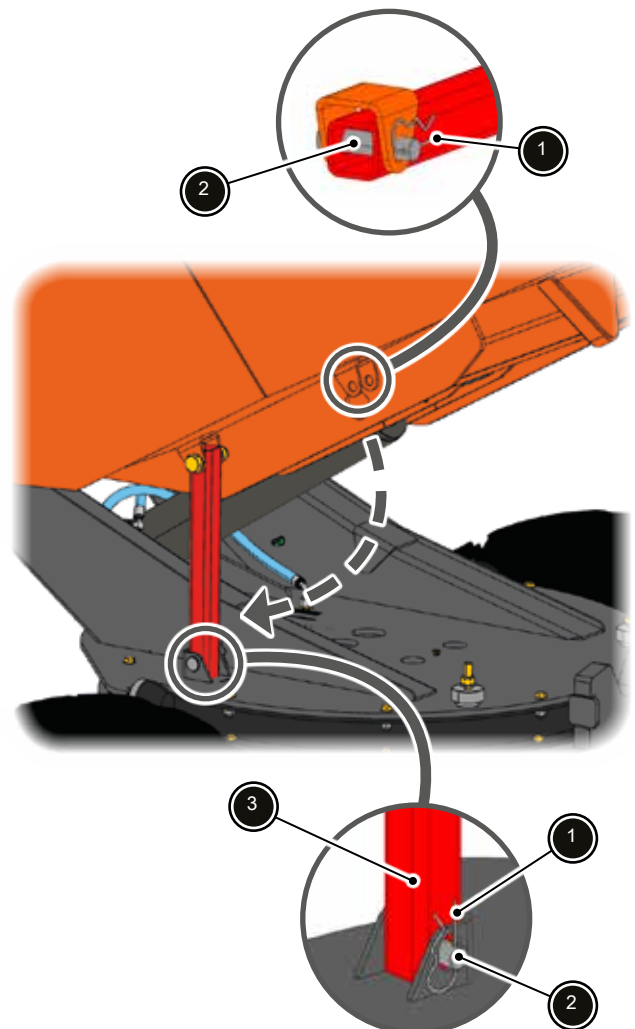


Låsning av Behållare

⚠ FARA

Lås behållaren när de utför underhållsarbete som kräver den vara i uppfällt läge.

1. Lyft behållaren med joysticken följa instruktionerna som anges i "Kontroller i kapitel 3.
2. Ta bort säkerhetsspärren (1) och tappen (2) hos säkerhetsstödet (3) och manuellt placera den i läge.



3. Installera tappen (2) och säkerhetsspärren (1) för att fästa säkerhetsstödet (3) i chassit.

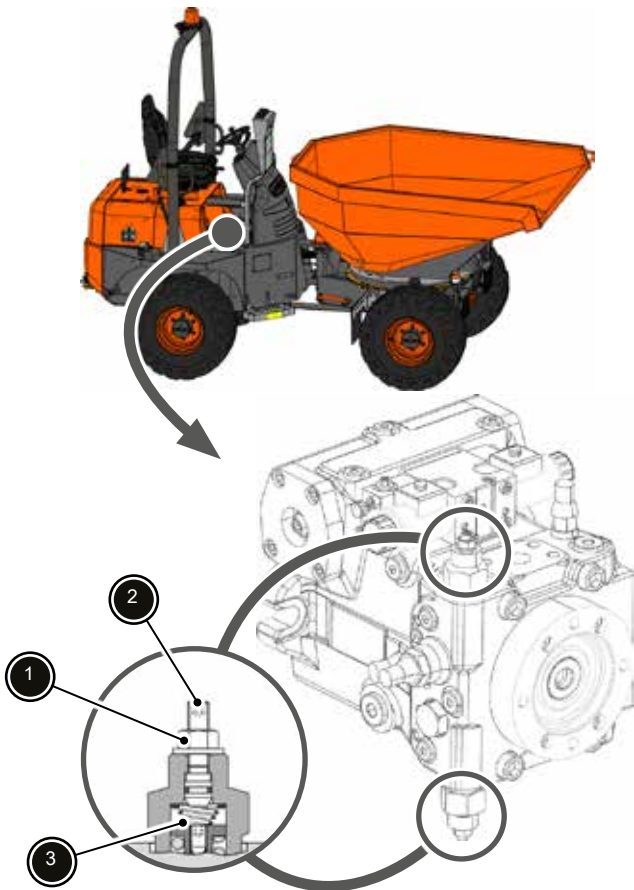
SPECIAL UNDERHÅLL

Transmissionsbypassfunktion

Transmissions bypass-funktionen används för att möjliggöra att maskinen kan bogseras, som beskrivs i 'Bogsering' i kapitel 6.

AKTIVERING

1. Stäng av motorn.
2. Ta bort bottenplattan för att komma åt de två ventilerna för hydrospumpens trycksida



3. Med en 13 mm skruvnyckel, lossa muttrarna (1) på vardera av de två ventilerna, och vrid dem moturs.
4. Håll muttrarna (1) med en 13 mm skruvnyckel så att de inte låser, och med en 4 mm insexnyckel, justera skruvarna (2) genom att vrida dem medurs tills de når ventilens gods (3).

i INFORMATION

Den kontakt med godset av ventilen (3) uppfattas som en ökning i motstånd när skruvarna vrids(2).

5. Dra åt skruvarna (2) med hjälp av två medurs varv.

AVAKTIVERING

LÄGGA MÄRKE TILL

Återställ transmissionsbypassfunktionen efter bogsering.

1. Lossa skruvarna (2) tills de inte längre är i kontakt med godset av ventilerna. (3)
2. Helt lossa skruvarna (2) och vrid dem moturs tills de når ventilens gods(3).
3. Dra åt muttrarna (1) till ett vridmoment av **22Nm**



SPECIAL UNDERHÅLL

Koppla bort batteriet

FARA

Innan du utför något underhålls service på elsystemet ska batteriet kopplas bort.

LÄGGA MÄRKE TILL

Koppla inte bort batteriet omedelbart efter stopp av maskinens motor. Vänta 2 minuter innan så sker.

INFORMATION

Det är bra att koppla bort batteriet om maskinen kommer att stoppas i mer än 4 dagar. Öppna den vänstra serviceluckan och stäng av





5

NÖD- ELLER UPPFÖLJNINGSSITUATIONER

INNEHÅLL INDEX

NÖDSTART..... 5-3

MOTOR ÖVERHETTNING 5-4

PARTIKELFILTER (DPF) REGENERATION.....5-4

Partikelfilter (DPF)

 Regeneration Under Operation5-4

 Regeneration med stillastående maskin 5-4

RULLA ÖVER.....5-6

NÖDSÄNKNING..... 5-6

BRAND..... 5-7

SÄKRINGAR.....5-8





NÖDSTART

Om motorn inte kan starta på grund av ett tomt batteri kan en annan 12V hjälpbatteri användas tillsammans med motsvarande startkablar för att ansluta de två batterierna. Gör som beskrivs nedan:

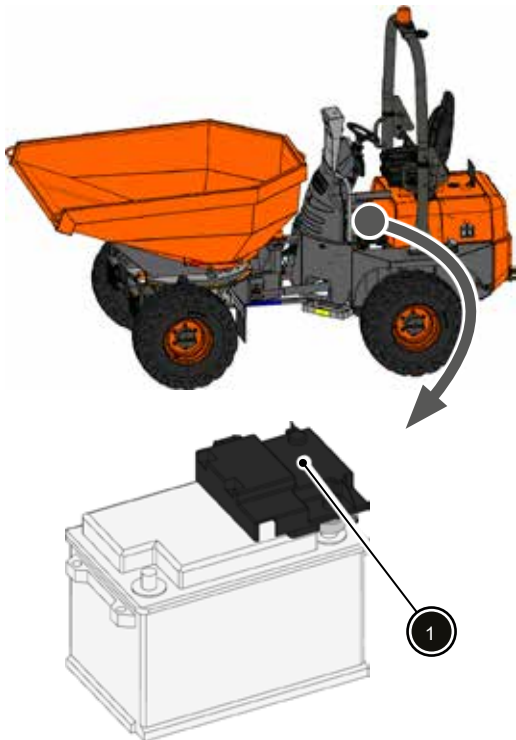
VARNING

Använd endast 12 V batterier. Andra laddningsanordningar (såsom batteriladdare, etc.) kan orsaka explosioner i batteriet eller skada på det elektriska systemet.

LÄGGA MÄRKE TILL

Vid användning av ett batteri från en annan bil, försök att förhindra fordonet från att röra maskinen.

1. Ta bort bottenplattan för att komma åt batteriet.

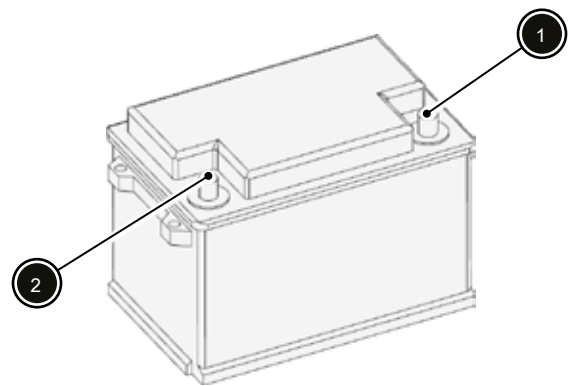


2. Ta bort locket (1) över plus polen

3. Anslut polerna från hjälpbatteriet till anslutningarna hos maskinens batteri.

LÄGGA MÄRKE TILL

Anslut den positiva polen från hjälpbatteriet till den positiva polen på maskinens batteri (1). Anslut minuspolen från hjälpbatteriet till den negativa polen på maskinens batteri (2).



4. Starta maskinen motor normalt, efter indikationer som ges i 'Starta motorn' i kapitel 4.

5. Koppla bort kablarna från polerna.

LÄGGA MÄRKE TILL

Först koppla bort minuspolen och sedan pluspolen.

MOTOR ÖVERHETTNING

VARNING

Kylaren kan vara mycket het; Därför är det rekommenderas att använda handskar innan du hanterar

Om kylmedelstemperaturen tänds när maskinen är i drift, gör på följande sätt:

1. Minska hastigheten, att hålla maskinen i rörelse så att luft cirkulerar genom kylaren.
2. Om lampan fortfarande lyser efter en minut, stoppa maskinen. Sätt växelväljaren (FNR) i NEUTRAL, dra åt parkeringsbromsen och stäng av motorn.

3. Vänta tills motorn svalna och kontrollera följande:

- Inspektera kyllets celler och rengör dem i enlighet med förfarandet i "Basunderhåll" i kapitel 8.
- Kontrollera kylvätskenivån och om det är under minimum, fyll behållaren enligt "Påfyllning kylvätska" i kapitel 8.

PARTIKELFILTER (DPF) REGENERATION

Beroende på täthetsnivån av partikelfiltret (DPF), maskinen regenererar automatiskt under drift eller kräver att föraren utför regenerering med stillastående maskin.

INFORMATION

Under vissa förhållanden, såsom korta drifttider eller låg motorbelastning, kan systemet kräva att föraren ingriper för att regenerera partikelfiltret (DPF).

Regeneration Under Drift

Täthets indikator på partikelfiltret (DPF) är vid den gröna eller gula nivå, vilket indikerar att automatisk regenerering är möjlig. Denna process utförs under vissa driftförhållanden. När detta händer tänds "Hög avgastemperatur"

PARTIKEL FILTER (DPF)

Regeneration med stillastående maskin

Täthetsindikatorn för partikelfiltret (DPF) är på gul eller orange nivå. "Regenereringen med maskinens stationära indikator" tänds (blinkande ljus).

Partikelfiltret (DPF) kräver att föraren ingriper för att utföra regenereringen med maskinen stillastående.

Om "Varningsindikator" och "Kontrollera motorns felfunktionsindikator" tänds (fast ljus), ljuder ett akustiskt varningsljud och motorns effekt och varv begränsade, innebär detta att partikelfiltret (DPF) snabbt kräver regenerering med maskinen stillastående.

FARA

Avgaser innehåller kolmonoxid, en färglös, luktfri gas som är giftigt. Inandning det kan visa sig vara ödesdigert. För att förhindra förgiftning orsakad av inandning av motorns avgas giftiga gaser, utföra regenereringsprocessen i ett väl ventilerat utrymme.

Det rekommenderas att utföra regenereringens förfarande med stillastående maskin utomhus.



PARTIKELFILTER (DPF) REGENERATION

PARTIKEL FILTER (DPF)

VARNING

Under regenereringsprocessen, uppnår avgaserna extrema temperaturer, vilket kan orsaka bränder om de riktas mot brandfarliga ämnen eller material.

Parkera inte maskinen på lättantändliga ytor som kan fatta eld vid kontakt med avgaserna. Är det lämpligt att placera en metallplatta för att undvika skador på ytan där gaserna är riktade (cement, asfalt, målade ytor, etc.).

För att utföra regenereringsprocessen med stillastående maskin, gör som beskrivs nedan:

LÄGGA MÄRKE TILL

Brytaren till att inaktivera regenereringen av partikelfiltret (DPF) måste vara i regenerering tilläts position. Se 'Kontrollpanelen' i kapitel 3.

1. Starta motorn och hålla den på tomgång.

LÄGGA MÄRKE TILL

Applicera inte någon belastning på motorn. Inte aktivera hydrauliken, inte trampa på gaspedalen eller vrida ratten.

LÄGGA MÄRKE TILL

Kylvätsketemperaturen måste vara över 50 ° C.

2. Dra åt parkeringsbromsen.

3. Tryck på knappen för regenerering med stillastående maskin i 3 sekunder, och släpper sedan för att initiera regenereringsprocessen.

LÄGGA MÄRKE TILL

Motorn ökar varvtalet automatiskt. Regenereringsprocessen tar cirka 20-30 minuter, och avslutas när motorn återgår till tomgång. Om något av dessa villkor ändras under processen, kommer regenereringsförfarandet avbrytas.

RULLA ÖVER

LÄGGA MÄRKE TILL

När maskinen hamnat på 4 hjul igen, Sträva inte att starta maskinen utan att först kontakta den officiella AUSA återförsäljare.

Om maskinen välter måste operatören ta hänsyn till följande rekommendationer för att undvika att bli klämd mellan maskinen och marken:

- När maskinen är i drift, sitt kvar i sätet som skyddas av överrullningsskyddet(ROPS).

- Ta tag i ratten.
- Placera fötterna stadigt på golvet i förarhytten.
- Försök att hålla så långt bort från träffpunkten som möjligt.

Efter att ha säkrat området och säkerställa välbefinnandet hos den drabbade föraren fortsätt att placera maskinen igen på sina fyra hjul.

SJUNKNING

LÄGGA MÄRKE TILL

Försök inte att starta maskinensmotor. Sjunkning kan orsaka allvarliga skador på maskinen. Kontakta AUSA auktoriserade återförsäljare.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

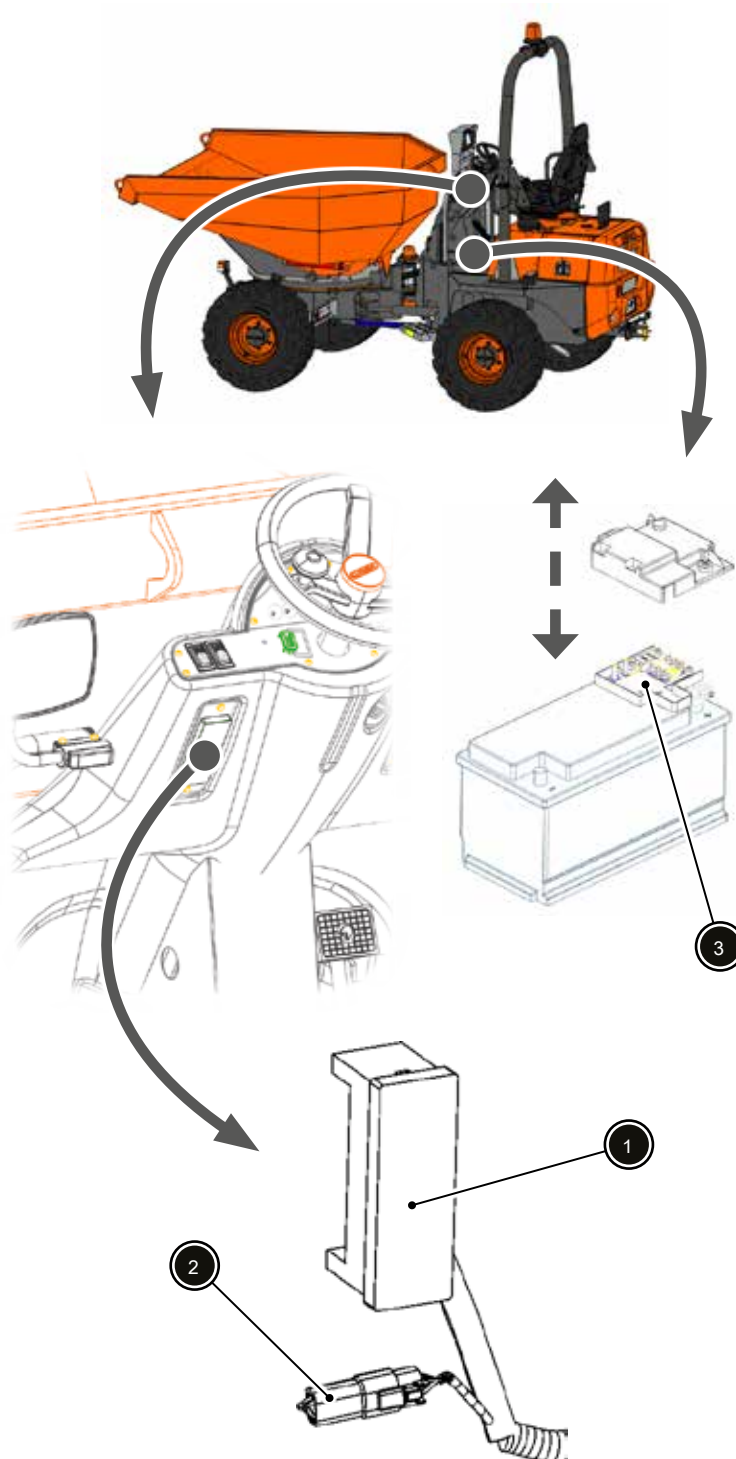


BRAND

Följande tabell visar effektiviteten hos varje släckningsmedel beroende på brandkällan.

Släckmedel	Typ av brand				
	EN	B	C	D	E
	Fasta ämnen som skapar glöd	Vätskor eller kondenserings säkra fasta ämnen	Gaser	Mtaller	Förekomst av elektrisk spänning över 25V
Vattenspray	Utmärkt	Godtagbart för icke-vattenlösliga flytande bränslen (gasolja, olja, etc.).	Nej	Nej	Farligt
Vattenstråle	Bra	Nej	Nej	Nej	Väldigt farligt
Koldioxid (CO ₂)	Acceptabel Kan användas för små bränder Har inte extinguish glöd	Acceptabel Kan användas för små bränder	Nej	Nej	Bra
Skum	Bra	Bra ANVÄND INTE vattenlöslig vätskor	Nej	Nej	Farligt
Normal torr pulver tillförts (BC)	Acceptabelt Kan användas för små bränder Släcker inte glöd	Bra	Bra	Null	Bra
Multipurpose torrt pulver (anti-återtändning) (ABC)	Bra	Bra	Bra	Nej	Bra för spänningar under 1000 V; använd inte med högre spänningar
Särskilda torr pulver för metaller	Null	Null	Null	Bra	Nej
Halon substitut (FM200, NAF SIII, Inergen, etc.)	Acceptabel Kan användas för små bränder	Acceptabel Kan användas för små bränder	Nej	Nej	Bra

SÄKRINGAR



Placering av säkringsdosan

1
3
4
5
6
7
8
9



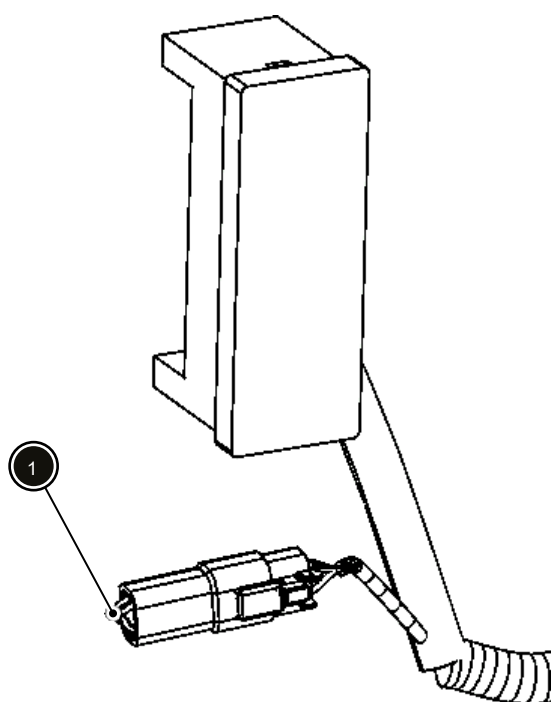
SÄKRINGAR



Säkringsdosa 1

Punkt	Intensitet (A)	Beskrivning
F1	5	EGR Valve
F2	5	Maskinfunktioner ECU
F3	5	Sidoljus och indikator
F4	5	Växla för att inaktivera backväxel akustiska varnings, sidoljus och registreringskylt ljus
F5	15	Varnings blink omkopplare TILLBEHÖR
F6	5	Fv skärm, diagnos och bromsljus
F7	7,5	Sensor för vatten i bränsle, tryck och inloppslufttemperatur, bromsvätskenivå, DPF mättnadsnivå, batteriladdningen och joystick
F8	5	Joystick switch och säkerhetsbältessensor
F9	7,5	Startmotor relä, generatorm och sätesensor
F10	10	GPS TILLBEHÖR
F11	5	Dieselmotor ecu
F12	20	Multifunktions brytare, strålkastare och helljusrelä och varningsljus växla TILLBEHÖR
F13	15	Signal och roterande ljusomkopplare
F14	15	Joystick och dieselmotor ecu

SÄKRINGAR

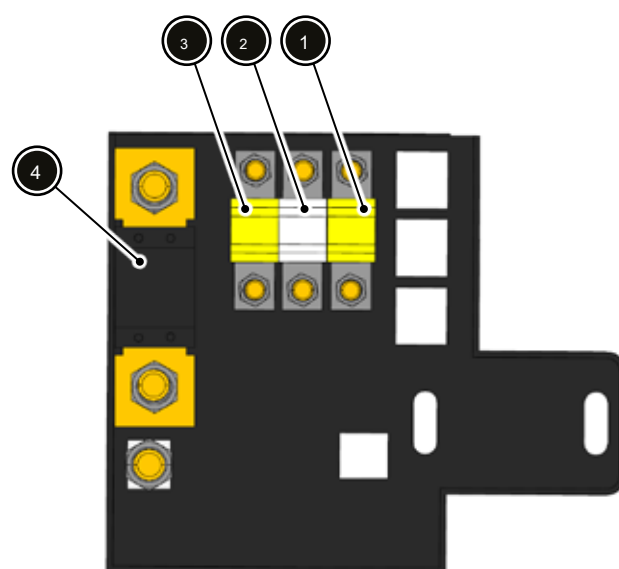


Säkringsdosa 2

Punkt	Intensitet (A)	Beskrivning
1	1	GPS TILLBEHÖR

i INFORMATION

För att komma åt denna säkring, säkringsdosa 1 måste tas bort.



Säkringsdosa 3

Punkt	Intensitet (A)	Beskrivning
1	30	Startmotor
2	50	Maskin, Huvudsäkring
3	30	Oljepump och kraft ECU
4	100	Kallstart systemet

6

TRANSPORT, LAGRING OCH SLUTET AV NYTTJANDE



INNEHÅLLS FÖRTECKNING

TRANSPORT AV MASKINEN 6-3

 På flaket av ett fordon 6-3

 Lastas med hjälp av kran 6-3

 Bogsering..... 6- 4

LAGRING..... 6-5

ÅTERVINNING..... 6-6

 Maskinen..... 6-6

 Batteri..... 6-6 I

 Ljuddämpare..... 6-6





TRANSPORT AV MASKINEN

På flaket av ett fordon

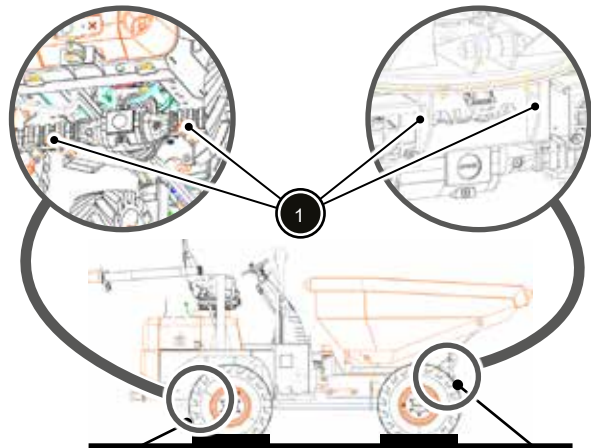
INFORMATION

Ta hänsyn till ADR bestämmelser som kan vara tillämpliga enligt UN 3528. Följ följande när maskinen måste transporteras på flak:

- Vid körning av maskinen, korrekt fast säkerhetsbältet.
- Ha miniminivån för bränsle i tanken. Töm bränsletanken genom att följa förfarandet som beskrivs i SAC.R.02
-'Tömning av bränsletanken' i den avancerade underhållshandbok.
- Köra upp och ner maskinen försiktigt med hjälp av lastramper.
- Stanna motorn och ta ur nyckeln ur tändningslåset.
- Dra åt parkeringsbromsen.
- Vik övervullningsskydd (ROPS) enligt det förfarande som beskrivs i "Övervullningsskydd (ROPS) i kapitel 4.
- Applicera klossar till hjulen och fäst dem till fordonets flak.
- Förankra maskinen stadigt till flaket med hjälp av stroppar eller ett annat fästsystemet vid punkterna (1) anledningen för detta ändamål, för att förhindra någon form av rörelse.

VARNING

Fästsystemet bör vara lämpligt och robust nog.



Lastning med en kran

FARA

När maskinen lyfts får det inte finnas någon på eller inom en fem meters radie runt den.

När maskinen lastas med hjälp av en kran följ anvisningarna nedan:

- Lås midjestyningen genom att följa det förfarande som beskrivs i "Lås chassit" i kapitel 4.
- Vik övervullningsskydd (ROPS) enligt det förfarande som beskrivs i "Övervullningsskydd (ROPS) i kapitel 4.
- Fästa vajer eller lyftselen vid punkt (1) på maskinen avsedda för detta ändamål.

VARNING

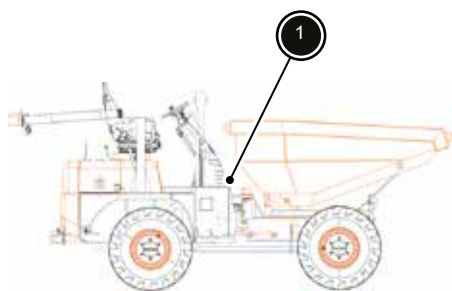
Både kranen och vajar eller selar har tillräcklig kapacitet för att lyfta maskinen.

- Innan lyftet av maskinen, kontrollera att vajer eller slinga är ordentligt fast
- Genomför denna operation utan någon belastning på maskinen och på plan och horisontell mark.

TRANSPORT AV MASKINEN

⚠ VARNING

Lyft maskinen i den mest horisontella läge som möjligt, med hjälp av styrlinor eller andra system för att hindra maskinen från att vrida eller svänga.



Bogsering

⚠ VARNING

Under och efter bogseringen, kan de hydrostatiska gruppkomponenterna vara varma; använd lämplig skyddsutrustning.

LÄGGA MÄRKE TILL

Maskinen måste bogseras med hjälp av en fast dragstång för att undvika kollisioner.

LÄGGA MÄRKE TILL

Det är bara lämpligt att bogsera maskinen om det finns ett fel, och när det inte finns något annat alternativ, eftersom denna process kan allvarligt skada hydrostatiska transmissionen. När det är möjligt, rekommenderas att felet repareras på plats.

LÄGGA MÄRKE TILL

Det är lämpligt att bogsera långsamt och över korta avstånd. Höghastighets- och långdistans bogsering kan utlösa värmeutveckling och dålig smörjning, vilket kan skada transmissionskomponenterna.

LÄGGA MÄRKE TILL

Se till att parkeringsbromsen är avaktiverad.

LÄGGA MÄRKE TILL

Lås midjstyrningen enligt det förfarande som beskrivs i "Låsa chassit" i Kapitel 4.

LÄGGA MÄRKE TILL

Fortsätt med överföringsbypassfunktionen för att uppfylla de steg som anges i "Transmission bypass-funktionen" i Kapitel 4.

LÄGGA MÄRKE TILL

Avaktivera parkeringsbromsen innan maskinen bogseras.

LÄGGA MÄRKE TILL

Rekommenderad bogseringshastighet: under 2km/h

Rekommenderad bogsering avstånd mindre än 1 km.



LAGRING

LÄGGA MÄRKE TILL

Under uppställnings perioden, måste underhållsarbeten på maskinen fortfarande utföras.

Ägna särskild uppmärksamhet åt nivån på vätskor och materiel som kan åldras (däck, tätninglistor, gummipackningar, etc.).

LÄGGA MÄRKE TILL

Innan du använder maskinen efter uppställnings perioden, kontakta din officiella AUSA återförsäljare att gå vidare med de nödvändiga specifika förberedelser.

Om maskinen inte ska användas under en längre tid, ska den förvaras i enlighet med rekommendationerna nedan:

- Rengör noggrant maskinen. Noggrant, blåsa rent nödvändiga delar med tryckluft.
- Fortsätt med en fullständig smörjning och poleringen av maskinen.
- Utför en allmän inspektion och ersätt alla slitna eller skadade delar.
- Måla alla slitna eller skadade delar.
- Demontera batteriet smörj polerna med vaselin och förvara på en torr plats. Om batteriet kommer att användas temporärt, för andra ändamål, kontrollera laddningsnivån med jämna mellanrum.
- Förvara maskinen i en täckt, väl ventilerad plats.
- Starta motorn en gång i månaden och låt den gå tills den når driftstemperaturen (70-80 ° C).
- I temperaturer under -20 ° C, tömma kylmedelskretsen.

ÅTERVINNING

Maskin



MILJÖ

När maskinen når slutet av sin livslängd, måste den tas ur drift och skrotas av specialiserade företag, i enlighet med lokala lagar.

Ljuddämpare



VARNING

När manipulering eller nedläggning och skrotning ljuddämparen, använd lämplig skydd, eftersom det innehåller absorberande material tillverkade av mineralfiber.

Batterier



MILJÖ

Eftersom det finns bly och svavelsyra i batterierna måste de tas om hand i enlighet med tillämpliga Environmental regler i det land där maskinen används. De måste så snart som möjligt bortskaffas.



MILJÖ

Ta avfallsdelarna till ett avfallsupplag auktoriserad att dis- pose av mineralfibermaterial.



MILJÖ

Batterierna som skall bortskaffas måste lagras i en torr, isolerad plats. Inte lämna dem på golvet eller på träpallar eller täckas över.



MILJÖ

Se till att batteriet är torrt och att alla dess lock är stängda. Om det är nödvändigt att lämna ett batteri för att torka i ett öppet område, tillämpa vaselin på terminalerna.



MILJÖ

Märk att batteriet tas om hand, vilket tyder på att dess användning är förbjuden.

7

TEKNISK INFORMATION

INNEHÅLL

TEKNISKA DETALJER TABELL 7-3





TEKNISKA DETALJER TABELL

Funktion	Enhet	D 350 AHG	D 450 AHG
Specifikationer och vikter			
Discharge typ	-	Snurra	
Payload	kg	3500	4500
utloppsvinkeln	°	-	-
• Trailer utan bromsar	kg	750	
• Trailer med bromsar	kg	3500	
Chassi		Ledad och oscillerande	
• Styrvinkel	°	30	30
• Svängning	°	13	13
Vatten skip kapacitet	l	1020	1370
Struck hoppa kapacitet	l	1790	2055
Rågad skip kapacitet	l	2130	2670
Högsta tekniskt tillåtna massa	-	-	-
• Tillåten totalvikt (*)	kg	6340	7490
• Tomvikt (std)	kg	2780	2970
• Framaxel maximal vikt	kg	4500	5600
• Bakaxel maximal vikt	kg	2100	2100
användningstemperatur	°C	- 15 ~ 40	
Bränsletank	l	44	
ROPS ram	-	Bakre vikning. Enligt ISO 3471	
Överföring			
Typ	-	hydrostatisk	
Drive pump	-	Variabelt displacement axialkolvpump och automatisk justering	
Kör motor	-	Variabelt displacement axialkolvmotor och 2 hastigheter valbara av operatören.	
• Max. servicetrycket	bar	420	
Fram / backväljare	-	Elektrohydraulisk med en omkopplare under joystick	
Framaxel	-	Rak med differential och hjul epicyklisk utväxling	
Bakaxel	-	Rak med differential och hjul epicyklisk utväxling	

TEKNISKA DETALJER TABELL

Funktion	Enhet	D 350 AHG	D 450 AHG
Engine (se tillverkarens bruksanvisning)			
varumärke	-	Kubota	
Modell	-	D1803-CR-T-E5B	
Power (SAE J1995)	kW	32,8	
Maximala motorvarvtalet	min ⁻¹	2400	
Vridmoment max. (SAE J1995)	N · m @ rpm	150.5@1500	
N ^o cylindrar	-	3	
Avgasvärden enligt	-	Steg V - EPA Tier 4F	
Bränsleförbrukning	l / h	-	
CO ₂ utsläpp (2)	kg / h	-	
Kylsystem	-	Vatten - olja radiator	
Kör			
Max. Hastighet	km / t	19	21
Max. Hastighet i slow växel	km / t	7	
Grade-förmåga	%	54	35
Säker auktoriserad lutning	%	-	-
Utanför svängradie	mm	4515	4830
Framdäck (std)	-	11,5 / 80-15.3	12,0 / 75-18
• Inflationstrycket	bar	4,1	4,5
Bakdäck (std)	-	11,5 / 80-15.3	12,0 / 75-18
• Inflationstrycket	bar	2,5	
Belastning och hastighetsindex (6)		141 - A5	144 - A5
Wight / hastighets korrespondens	kg @ km / h	-	-
Styrning			
Design	-	Hidraulica Medi Cilindro de doble Efecto	
Max. servicetrycket	bar	110	





TEKNISKA DETALJER TABELL

Funktion	Enhet	D 350 AHG	D 450 AHG
Arbets hydraulik			
Hydraultank kapacitet	l	40	
hydraulisk pump	-	Single kuggjulspump tar ström från den hydrostatiska pumpen	
• Kapacitet	cc / varv	12	
• Flödes hastighet (max. Rpm)	l / min	31,2	
• Max. servicetrycket	bar	170	200
Kontrollventil	-	Monoblock 2 rullar styrventil	
elsystem			
Startmotor	kW	2	
Generator & regulator	EN	480-60	
Batteri	V	12	
	ah	70	
	EN	640	
bromsar			
Service	-	I framhjulen. Helt inkapslad flerskivig olje nedsänkta skivor. Hydrauliskt.	
Parkering	-	I framhjulen. Helt inkapslad flerskivig olje nedsänkta skivor. Hand drivs.	
Emisiones de ruido			
Ljudeffektnivå A-viktad mätt i miljön LwA (1)	dB (A)	98	
Ljudeffektnivå A-vägt warranteed i miljön LwA (1)	dB (A)	101	
Uppmätt osäkerhet kPa (2)	dB (A)	-	
Ljudtrycksnivå A-vägd vid förarplatsen LpA (utan hytt) (3)	dB (A)	2	
Ljudtrycksnivå A-vägd vid förarplatsen LpA (med hytt) (3)	dB (A)	84	
vibrationsnivåer			
Genomsnittlig accelerationsvärdet till hela kroppen (5)	Fröken 2	<0,25	
Genomsnittlig acceleration värde hand5 (5)	Fröken 2	<0,5	

TEKNISKA DETALJER TABELL

LÄGGA MÄRKE TILL

* Dessa data kan variera beroende på tillvalsutrustning.

¹ Enligt ISO 6395 (direktiv 2000/14 / EG)

² Enligt ISO 6396

³ Enligt ISO 6394 (direktiven CE 84/532 / CEE, 89 / 514 CEE y 95/27 / CEE)

⁴ Enligt ISO ISO 7096 (direktiv 2000/44 / EG)

⁵ Enligt ISO 2631 / ISO 5349-2 (direktiv 2000/44 / EG)

⁶ Däck med en kombination av olika laster index och hastighetshastigheter än de som anges, kan ge likvärdiga resultat

i fråga om last och hastighetsförhållanden som krävs för varje fordon enligt specifikationerna för lastvariation med hastighetsreducering som fastställts av ETRTO tekniska handboken.

1

3

4

5

6

7

8

9

8

MASKINUNDERHÅLL

INNEHÅLL INDEX

Första inspektion	8-3
INLEDANDE ÖVERVÅGANDEN	8-3
Hantera Vätskor.....	8-4
Åtkomst för underhåll	8-5
Sidokåpa	8-5
Golvplatta.....	8-5
Frontkåpa.....	8-5
Korrigeringar, justeringar eller ersättningar	8-6
Påfyllning kylmedel	8-6
Påfyllning motorolja	8-6
Påfyllning Hydraulolja.....	8-7
Påfyllning bromsvätska.....	8-8
Rengöring av Luftfilter.....	8-9
Tryckavlastning Hydraulkrets.....	8-10
Vätskor & Smörjmedel.....	8-11
Bränslespecifikationerna	8-12
Motorolja.....	8-12
Bromsvätska.....	8-12
Motorkylmedel.....	8-12
Enkel underhåll.....	8-13
Daglig tillsyn.....	8-15
Innan arbetspass.....	8-15
Efter arbetspass.....	8-21
Veckovis underhåll.....	8-25
Innan arbetspass.....	8-25
Efter arbetspass.....	8-27
Månadsvis underhåll.....	8-29
Innan arbetspass.....	8-29
Underhåll varje 250 timmar	8-31
Underhåll varje 500 timmar	8-33
Underhåll varje 1000 timmar	8-35
Underhåll varje 1500 timmar	8-37
Underhåll varje 3000 timmar	8-39

1

2

3

4

5

6

7

8

9



INFORMATION

I enlighet med lagstiftningen om Work Equipment (direktiven 2009/104 / EEG och / eller RD1215 / 97) eller tillämpliga lagar, måste inspektioner av de viktigaste systemen i maskinen genomföras och resultaten ska registreras på blanketter av Arbets myndigheterna i varje land.

Syftet med underhållsoperationer är att uppnå en optimal prestanda och förlänga den användbara livslängden för maskinen.

För att uppnå dessa mål måste maskinen hållas i gott skick, och säker, ofarliga arbetsrutiner måste utföras.

Det finns två typer av underhållsåtgärder:

- **Basunderhåll**

Dessa är de procedurer som AUSA anser att utföras av operatören av maskinen. Ser ' *Grundläggande underhåll*'.

- **Kvalificerad underhåll**

Det rekommenderas att dessa förfaranden genomförs av den officiella AUSA återförsäljare. Ser *avancerad underhållsmanual*.

FÖRSTA BESIKTNING

LÄGGA MÄRKE TILL

Efter de inledande 50 timmar / 30 dagar maskinens drift, måste den inspekteras av den officiella AUSA återförsäljare.

INLEDANDE ÖVERVÄGANDEN

FARA

Alla reparations- och underhållsoperationer skall utföras med maskinen lastas av, växelväljaren (FNR) i NEUTRAL och hjulen blockerade med lämpliga stoppklossar.

FARA

Om inget annat anges, inte starta motorn under underhållsarbete.

VARNING

Låsa chassit vid genomförande av underhållsuppgifter som kräver chassit som skall inriktas, efter den procedure beskrivs i ' *Immobilisera chassit i kapitel 4*'.

VARNING

Låsa tratten vid genomförande av underhållsuppgifter som kräver tratten för att vara i det upphöjda läget, genom att följa förfarandet som beskrivs i ' *Immobilisera tratten*' i kapitel 4.

VARNING

Innan några uppgifter på elsystemet, koppla bort batteriet enligt anvisningarna spe- fied i " *Koppla bort batteriet*' i kapitel 4.

INLEDANDE ÖVERVÄGANDEN

LÄGGA MÄRKE TILL

Håll arbetsområdet rent under underhålls Drift toner.

LÄGGA MÄRKE TILL

Rengör med endast luddfria tyger.

LÄGGA MÄRKE TILL

Någon öppen linje eller slangen måste anslutas omedelbart för att undvika oljespill och förhindra främmande föremål från ente- ringen kretsen.

Manipulera Fluids

VARNING

I händelse av en brand, använd brandsläckare med torr koldioxid eller skum. Gör ingen användning vatten. Ser ' Fire' i kapitel 5.

VARNING

Långvarig hudexponering för vätskor kan orsaka hudirritation; användning av gummihandskar och skyddsglasögon rekommenderas.

VARNING

Efter hantering av vätskor, tvätta händerna noggrant med tvål och vatten.

LÄGGA MÄRKE TILL

Vätskor måste förvaras i ett låst rum, med lämplig etikettidentifiering.

Överväg tillämplig lokal lagstiftning i relation till lagring av kemiska produkter och / eller brandfarliga vätskor.

INFORMATION

I händelse av oavsiktligt spill, användning sand eller en lämp- ved absorberande pulver. Då, skrapa föreningen och kassera den som en kemisk substans.

MILJÖ

I händelse av läckage, vidta alla nödvändiga försiktighetsåtgärder för att innehålla dem och minska deras inverkan.

MILJÖ

Förvara använda vätskor i särskilda behållare för deras därpå följande omhändertagande genom specialiserade insamlingsplatser.

- **KONTAKT MED ÖGONEN**

Skölj noga med rinnande vatten. Om ögonirritation består, besöka närmaste hed centrum.

- **FÖRTÄRING**

Framkalla inte kräkning och besöka närmaste hed centrum.

- **ALLTFÖR OCH/ ELLER LÅNGVARIG HUDKONTAKT**

Tvätta med vatten och tvål.

1

3

4

5

6

7

8

9



ÅTKOMST FÖR UNDERHÅLL

Sidokåpa

Maskinen har två sidokåpor (1) för åtkomst till motorkomponenter och utföra underhållsuppgifter.

i INFORMATION

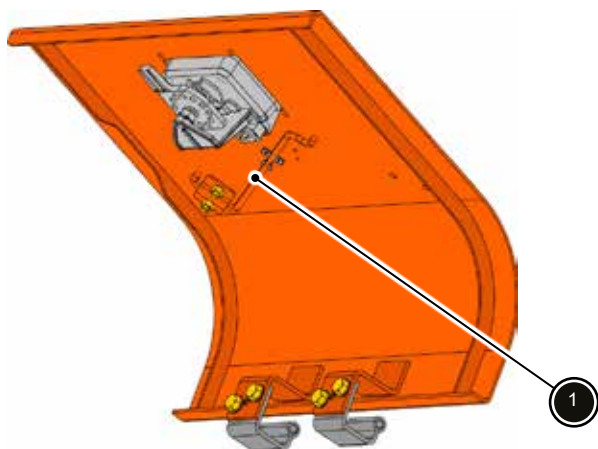
Flytta handtaget för att låsa upp luckan.



i INFORMATION

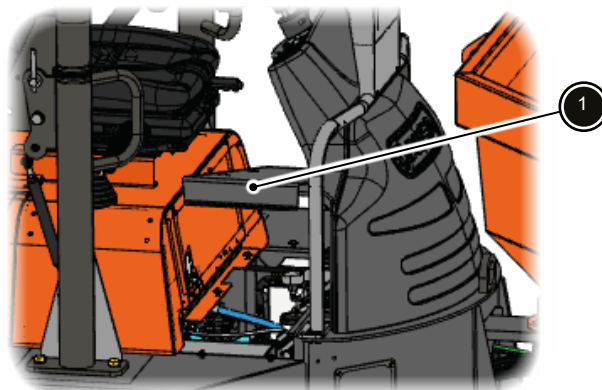
Underhålls omslag har en vandalsäker säkerhetsanordning (lås).

På insidan av underhålls täcker, det finns en bar (1) för att hålla dem öppna.



Golvplatta

Maskinen har en borttagbar platta (1) på golvet för att utföra underhållsarbete på flera komponenter.

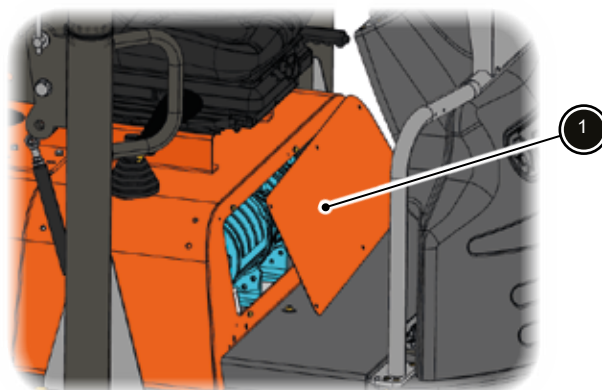


i INFORMATION

Att ta isär golvplåten, avlägsna de sex skruvarna med en 13 mm nyckel.

Frontkåpa

Maskinen har en borttagbar platta (1) framför operatören, som ger tillgång till olika komponenter för underhållsändamål.



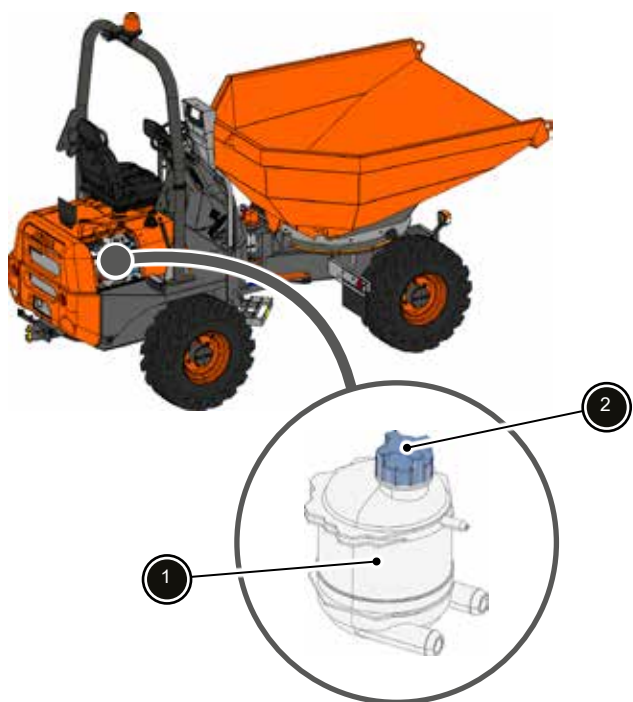
i INFORMATION

Att avlägsna golvplåten, avlägsna de sex skruvarna med en 10 mm nyckel.

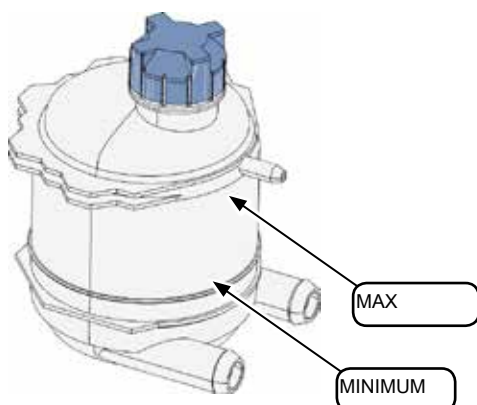
KORRIGERINGAR, JUSTERINGAR ELLER ERSÄTTNINGAR

Påfyllning kylmedel

1. Öppna den högra underhållslocket för att komma kylmediet tanken (1).
2. Ta bort kylmedel tanklocket (2).



3. Fyll tanken med kylvätska tills den är mellan lägsta och högsta nivå.



4. Sätt på locket och stäng den högra serviceluckan.

Påfyllning av motorolja

LÄGGA MÄRKE TILL

Del av bränslet kan få blandas med motorolja under partikelfiltret (DPF) regenereringsprocessen. Detta kan leda till att oljan utspäddas och ökande mängd. Om oljenivån ökar över det maximala märket på mätstickan, detta innebär att oljan har utspäddas överdrivet och kan orsaka fel. Om detta händer, byta olja omedelbart efter det förfarande som beskrivs i den avancerade underhållsmanual. Om DPF regenereringsintervallet är för hög, är en systemdiagnos krävs. Kontakta AUSA auktoriserade återförsäljare.

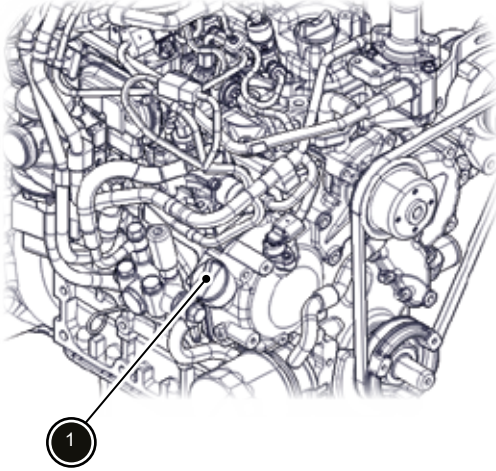
1. Öppna den vänstra underhållsluckan för att komma åt motorrummet.



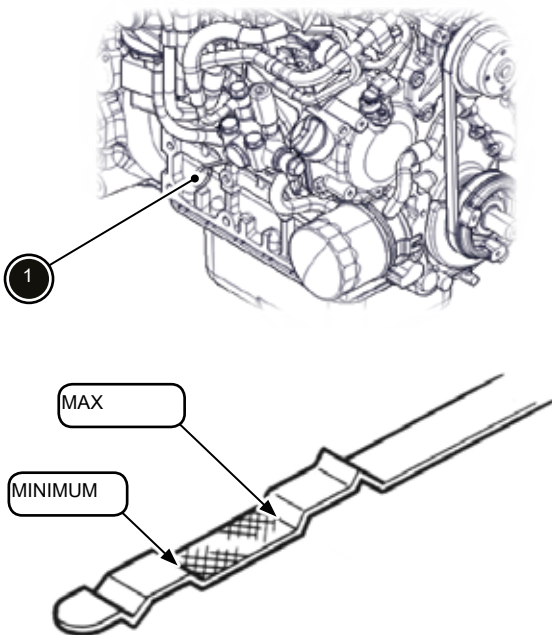


KORRIGERINGAR, JUSTERINGAR ELLER ERSÄTTNINGAR

2. Ta bort motoroljepåfyllningslocket (1).



3. Fyll med olja tills den är mellan minimum och maximum nivå på oljestickan (1).



i INFORMATION

Använd en tratt för att undvika oljeutsläpp.

4. Sätt tillbaka motoroljepåfyllningslocket.
5. Sätt tillbaka plastlocket och stäng den vänstra underhållsluckan.

Påfyllning hydraulolja

1. Placera maskinen på en horisontell yta.
2. Dra åt parkeringsbrom
3. Släck ljuset och stoppa motorn.
4. Öppna den vänstra underhållsluckan för att komma åt hydrauloljetanken intag.



KORRIGERINGAR, JUSTERINGAR ELLER ERSÄTTNINGAR

- Rengör området runt hydraulolja tanklocket (1) för att förhindra ackumulerad smuts, vatten eller andra ämnen kommer in i tanken under påfyllning.
- Skruva loss och ta bort den hydrauliska oljetanklocket (1) med en 27 mm insexnyckel.
- Fyll tanken och se till att dess maximala kapacitet inte överskrids. För att göra det, kontrollera att oljenivån ligger mellan lägsta och högsta nivå på oljestickan (1).

LÄGGA MÄRKE TILL

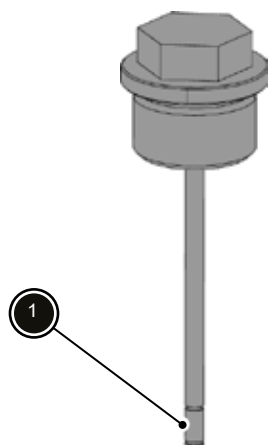
Vid kontroll av oljenivån måste tratten vara i en rak, horisontellt läge.

i INFORMATION

Undvik att spilla olja utanför tanken. Omedelbart städa upp eventuellt spill och torka ytan noggrant.

i INFORMATION

Använd en tratt för att undvika oljeutsläpp.

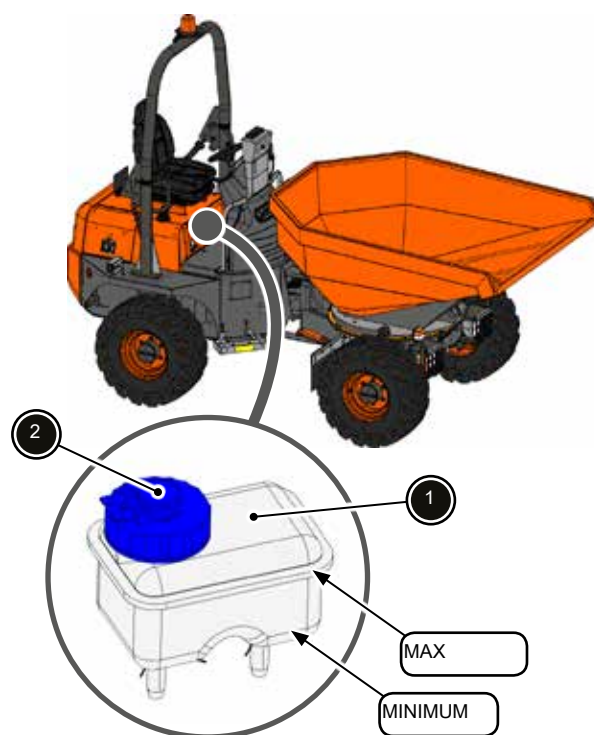


- Placera tanklocket och dra åt.

- Stäng den vänstra underhållsluckan.

Påfyllning bromsvätska

- Ta bort frontlocket för att komma åt bromsvätsketanken (1).
- Ta bort tanklocket (2).



- Fyll tanken med bromsvätska upp till den maximala markeringen, undvika spill.
- Placera tanklocket och frontkåpan.



KORRIGERINGAR, JUSTERINGAR ELLER ERSÄTTNINGAR

Rengöring av luftfilter

VARNING

Innan någon uppgift på maskinen, se till att motorn är avstängd och nycklarna ur tändningen.

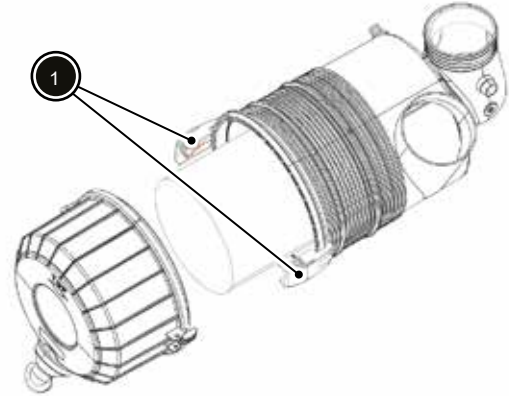
VARNING

Låt motorn svalna i 30 minuter för att undvika risken för brännskador.

1. Öppna den vänstra underhållsluckan för att komma åt luftfiltret.



2. Dra de två klämmorna (1) för att avlägsna filterkåpan.



3. Rengör filterlocket med trycksatt luft eller vatten.

LÄGGA MÄRKE TILL

Rengöringslufttrycket får inte överstiga 5 bar.

4. Extrahera det externa filtret (1) och rengör det med tryckluft.

LÄGGA MÄRKE TILL

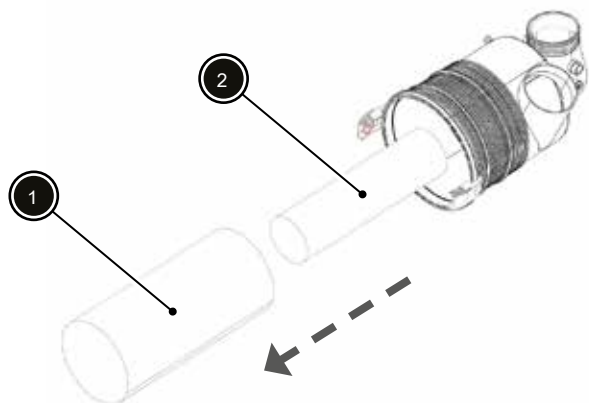
Om det finns tecken på skador på den externa filter, ersätt- ce den med en ny.

5. Extrahera den inre luftfiltret (2).

LÄGGA MÄRKE TILL

Rengör inte interna luftfiltret med tryckluft. Om det behövs, byta ut den mot en ny.

KORRIGERINGAR, JUSTERINGAR ELLER ERSÄTTNINGAR



6. Rengör inuti filterhuset.

LÄGGA MÄRKE TILL

Iaktta särskild försiktighet vid rengöring av bostäder med tryckluft, så att inga främmande föremål in i sugledningen.

7. Installera den inre luftfiltret (2) tillbaka på plats inuti höljet.
8. Installera den externa luftfiltret (1) tillbaka på plats inuti höljet.
9. Installera filterskyddet och anbringa den med klämmorna.
10. Stäng den vänstra underhållsluckan.

Tryckavlastning hydraulkretsen

⚠ VARNING

Innan du utför reparationer eller underhåll på den hydrauliska kretsen, måste den trycklösa.

1. Se till att maskinen står stilla på en plan yta.
2. Kontrollera att tratten sänkes, i standby-läge.
3. Sätt in nyckeln i tändningslåset och vrid den till kontaktläget.

i INFORMATION

Vrid tändnings till kontaktläget, men inte starta motorn.

4. För joysticken två gånger i varje riktning:

- Framåt.
- Omvänd.
- Vänster.
- Rätt.



VÄTSKOR OCH SMÖRJMEDEL

LÄGGA MÄRKE TILL

Kontrollera alltid etiketterna på vätskor och smörjmedel behållare för att säkerställa att de uppfyller de nödvändiga specifikationerna.

Vätska eller smörjmedel	Specifikationer	Observationer	Kapacitet
Bränsle	<ul style="list-style-type: none"> Diesel EN 590 Diesel ASTM D975 	Se 'Bränslespecifikationer'	44 liter
Motorolja (standard)	<ul style="list-style-type: none"> API rating CJ-4 SAE 15W40 	Se 'Motorolja'	7 liter
Kylvätska	Antifrys blandning av etylen- glykol och rent mjukt vatten som innehåller anti-skummedel och korrosionsinhibitorer för alumini- um och lättmetallförbränningsmotorer.	Se 'Kylvätska'	7,5 liter
Hydraulkrets olja (standard) 1	<ul style="list-style-type: none"> ISO VG-32 (omgivande temperatur under 10 ° C) ISO VG-46 (omgivningstemperatur mellan 10 ° C och 40 ° C) ISO VG-68 (omgivande temperatur över 40 ° C) 	<ul style="list-style-type: none"> ISO 6743/4-HV DIN-51524 Del 3 HVL.P. 	40 liter
Hydraulkrets olja (valfritt)	<ul style="list-style-type: none"> ISO HLP-32 (omgivande temperatur under 10 ° C) ISO HLP-46 (omgivningstemperatur mellan 10 ° C och 40 ° C) ISO HLP-68 (omgivande temperatur över 40 ° C) 	Syntetiska och biologiskt nedbrytbar.	40 liter
Framaxeldifferentialolja	<ul style="list-style-type: none"> API GL-4 SAE 85W90 MIL-L-2105 	Med tillsatser för oljebad bromsar.	4,1 liter
Främre och bakre axelnavet reducering olja			0,35 liter
Bakaxeln och överföring-box olja			4,7 liter
Bromsvätska	LHM (grön) Typ med mineralbas (ISO VG32)	Se Bromsvätska	1 liter
Kalcium fett för smörjpunkter	Konsistensen NLGI-3	-	-

VÄTSKOR OCH SMÖRJMEDEL

i INFORMATION

Maskinen lämnar fabriken med ISO VG-46 olja för den hydrauliska kretsen.

Bränslespecifikationer

- Användningen av diesel EN 590 eller ASTM D975 bränslen rekommenderas.
- Använd inte bränsle med en svavelhalt över 0,0015% (15 ppm).
- Bortsett från att vara nödvändig för att kraven möts godkännande, är en låg svavelhalt också obligatoriskt i områden som regleras av US EPA. I dessa områden, användning No.2-D S15 dieselbränsle enligt följande kriterium:
 - Som ett alternativ till No.2-D.
 - Som ett alternativ till No.1 D som i omgivningstemperaturer under -10 ° C.

i INFORMATION

Nr.2-D är ett destillatbränsle med lägre flyktighet för motorer i industriella och tung mobiltjänst (SAE J313).

- Bränsle cetantal:
 - Minsta rekommenderade: 45.
 - En gradering över 50 rekommenderas, särskilt i omgivningstemperaturer under -20 ° C eller höjder över 1500 m.

Motorolja

LÄGGA MÄRKE TILL

Om olika märken av olja används, rekommenderas att man tömmer innehållet innan du lägger den nya oljan.

Bromsvätska

LÄGGA MÄRKE TILL

För att undvika allvarliga skador på bromssystemet, inte använda andra än den rekommenderade en vätskor. Vid påfyllning, inte blanda olika vätskor.

LÄGGA MÄRKE TILL

Använd inte under några omständigheter, syntetiska bromsvätskor (DOT4) som per SAE J1703.

Kylvätska

Den frostskyddsmedel blandning måste uppfylla följande specifikationer:

- UNE-26,361 till 88
- INTA 157.413
- BRITISH STANDARD 6580
- AFNOR NFR 15601
- ASTM D 3306, D 4985
- SAE J 1034

i INFORMATION

Maskinen lämnar fabriken med ett kylmedel koncentration av 50-50% för temperaturer mellan -35 ° C och 145 ° C (i trycksatt krets).



Basunderhåll

Som en del av den grundläggande underhållsplan måste följande uppgifter utföras:

- Dagligt underhåll.
- Veckovis underhåll.
- Månatligt underhåll.

LÄGGA MÄRKE TILL

Alla dessa uppgifter är väsentliga för korrekt och säker drift av maskinen.

Kontakta officiella AUSA återförsäljare om några delar är lösa, fristående eller skadad, eller om det finns vibrationer, ljud, etc.

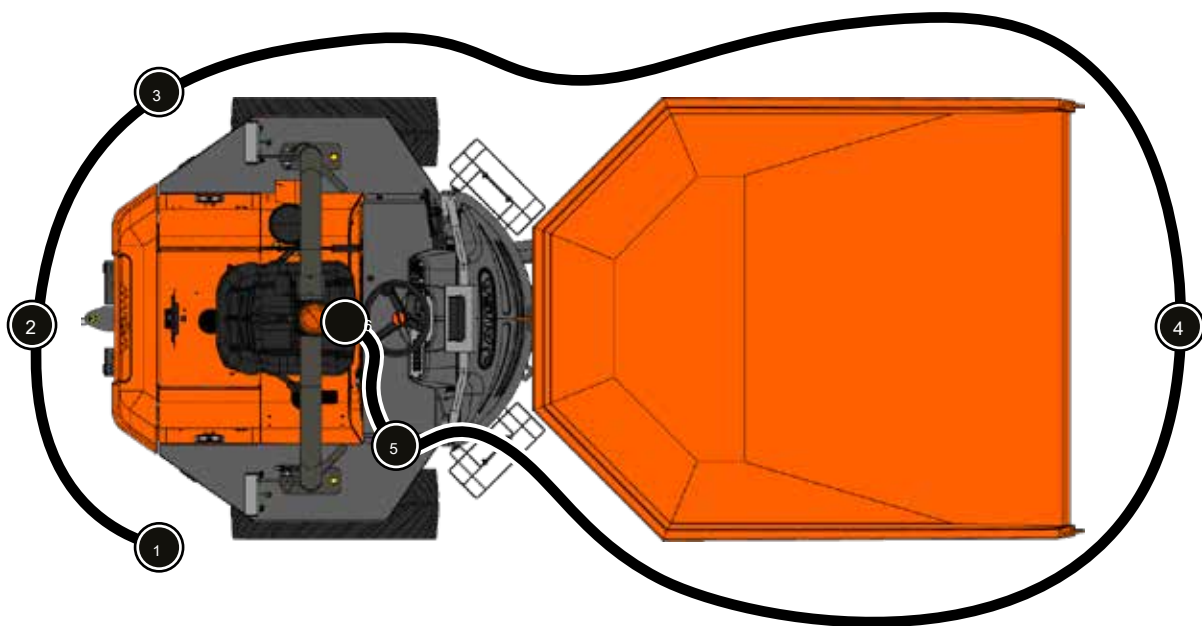


I BÖRJAN AV DAGEN

LÄGGA MÄRKE TILL

Om någon avvikelse upptäcks under daglig tillsyn, kontakta den officiella AUSA återförsäljare.

Innan du använder maskinen, kontrollera följande: För att göra den dagliga kontrollen effektivare, är det rekommenderat att följa sekvensen nedan:



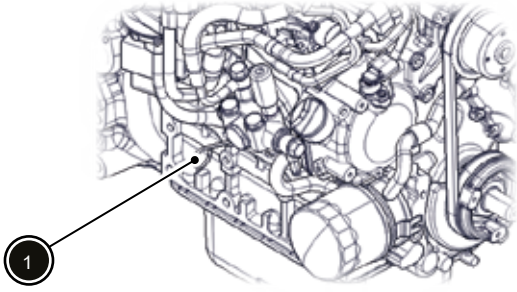
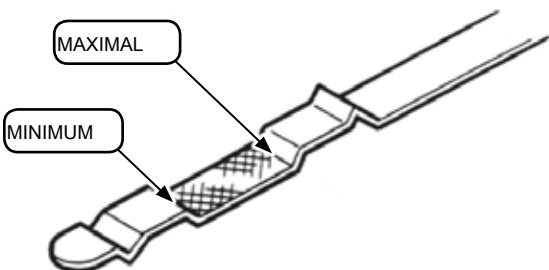
Placera	Uppgift	Beskrivning
Allmän	Om maskinen innehåller tillbehör, utför lämpligt underhåll på dem. Tillbehör	Underhålls uppgifter för tillbehör, beskrivs i <i>Kapitel 9</i> .
	Kontrollera att följande komponenter är täta: <ul style="list-style-type: none"> • Motor. • Transmission • Hydrauliskt system. • Kylsystem. • Bromssystem. 	<div style="background-color: #0070C0; color: white; padding: 5px; text-align: center;">LÄGGA MÄRKE TILL</div> <p>Ersätt skadad slang eller rör omedelbart.</p> <p>Ersättningskomponenter måste alltid ha samma egenskaper som de ursprungliga. Om dragningen av en slang eller rör ändras, ägna särskild uppmärksamhet åt att den inte hamnar i kläm eller skadas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fästen och klamrar • Slangar. • Kopplingar. • Olje fläckar på golvet eller på någon del av maskinen.
	Kontrollera skicket på plåtar och etiketter.	Se <i>Märkskyltar och etiketter i kapitel 2</i> .

I BÖRJAN AV ARBETSPASS

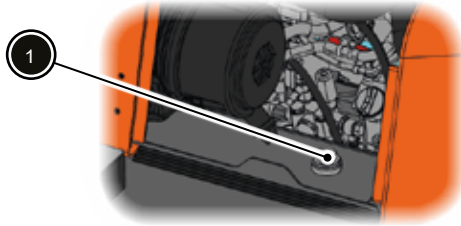
Placera	Uppgift	Beskrivning
Allmän	Kontrollera att följande delar är i gott skick: <ul style="list-style-type: none"> • Skydd. • Plåtar • Kåpor och pluggar. • Säkerhetsstopp • Lås. 	N / A
	Kontrollera däcktryck och slitage.	<i>Ser Kapitel 7.</i>
1	Kontrollera att serviceluckorna stängs riktigt	N / A
	Kontrollera att handböcker och verktyg finns i dokument hållaren	N / A
	Kontrollera nivån av följande vätskor, och om nödvändigt, fylla behållarna <ul style="list-style-type: none"> • Kylmedel (1). • Bränsle (2). • Bromsvätska (3). 	<ul style="list-style-type: none"> • Se påfyllning kylvätska • Se påfyllning bränsle "Kapitel 7" • Se påfyllning bromsvätska <div style="background-color: #f4a460; padding: 5px; text-align: center;"> ⚠ VARNING </div> <p>Rök inte under hantering av bränsle. Tanka alltid med motorn avstängd.</p>

1
2
3
4
5
6
7
8
9


I BÖRJAN AV DAGEN

Position	Uppgift	Beskrivning
①	Kontrollera slitage på generatorremmen.	N / A
	Kontrollera skicket på motorfästena.	N / A
	Kontrollera skicket på den elektriska installationen och dess anslutningar.	N / A
②	Kontrollera tillståndet av följande element: <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollampor. • Närhetssensorer. Tillbehör • Dragkrok (bult och infästning) • Registreringsskylt. • Skyltbelysning Tillbehör 	N / A
	Kontrollera kylaren. Rengör den vid behov.	Se: <i>Vid arbetspassets slut</i> .
③	Kontrollera serviceluckorna	N / A
	Kontrollera skicket på den elektriska installationen och dess anslutningar.	N / A
	Kontrollera skicket på motorfästena.	N / A
	Kontrollera oljenivån i motorn (1) den.	 <p>Denna bör vara mellan lägsta och högsta nivån, Om det behövs, fyll enligt anvisningarna i 'Påfyllning av motorolja'.</p> 

I BÖRJAN AV DAGEN

Position	Uppgift	Beskrivning
3	Kontrollera tillståndet hos luftfiltret. Rengör den vid behov.	Ser ' Rengöring av luftfilter'.
	Kontrollera tillståndet för fläktbladen.	Kontrollera om skador eller saknade delar.
	Kontrollera tillståndet hos insugningsröret för luftfilter	Kontrollera om skador eller sprickor i gummi. Kontrollera att flänsarna är fästa ordentligt.
	Kontrollera tillståndet för fläktbladen.	Kontrollera om skador eller saknade delar.
	Kontrollera den hydrauliska oljenivån (1) och, om nödvändigt, fyll på tanken.	Ser ' Påfyllning hydraulolja'. 
4	Kontrollera för skador, sprickor, oljeläckage eller andra defekter.	<ul style="list-style-type: none"> • Styr cylindrar • Behållare • Chassiet allmänt • Hydraulslangar och anslutningar. • Steg och handtag för att få tillgång till förarplatsen.
	Kontrollera tillståndet hos behållarens säkerhets stopp. Samt säkerhets anordningar	N / A
	Kontrollera tillståndet av följande element: <ul style="list-style-type: none"> • Ljus och positionljus • Front Kamera D450 Tillbehör • Närhets sensorer Tillbehör 	N / A
5	Kontrollera om skador, sprickor eller andra defekter i övervullningsskydd (ROPS).	Kontrollera att stiften är ordentligt monterade med säkerhetsspärrarna. Ser ' Övervullningsskydd (ROPS) i kapitel 4.
	Kontrollera säkringarna.	N / A

I BÖRJAN AV ARBETSPASS

POSITION	Uppgift	Beskrivning
	Kontrollera timräknaren för att veta om det är nödvändigt att utföra avancerade underhållsuppgifter.	<p>Frekvensen för dessa typer av uppgifter är följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 500 timmar • 1000 timmar.
	Kontrollera att korrekt funktion av belysning och signal horn Tillbehör	N / A
	Kontrollera kontrollpanelen.	<p>Kontrollera att korrekt drift av följande funktioner:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Knappar. • Brytare • Reglage • Indikatorer <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px; text-align: center;"> <p> INFORMATION</p> <p>Kontrollera lampan "Kontrollera motorns fel".</p> </div>
6	Kontrollera skicket på sätet och dess fästen. Smörj vid behov.	N / A
	Kontrollera maskinfunktioner	<ul style="list-style-type: none"> • Vrid ratten tills det tar stopp i båda riktningarna, och kontrollera att den rör sig fritt, utan att kärva • Kontrollera att ratten inte tar i någonstans. • Tryck pedalerna flera gånger för att se till att de rör sig fritt och att när det släpps, att de återvänder till sitt ursprungliga läge. • Starta maskinens motor, accelerera långsamt och trycka på bromspedalen för att kontrollera att den fungerar korrekt. • Provkör behållaren med joysticken för att kontrollera att den fungerar ordentligt. • Kontrollera att växelväljaren (FNR) fungerar korrekt i sina tre lägen: <ul style="list-style-type: none"> • Framåt. • NEUTRAL. • Bakåt.

I BÖRJAN AV DAGEN

Position	Uppgift	Beskrivning
6	Kontrollera säkerhetsbältets sensorn.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera att spännet går och lämnar låset lätt. Kontrollera att spännet inte kommer ut ur facket när det väl är inkopplat utan att du trycker på upplåsningsknappen. Kontrollera att är bältesinfästningarna är ordentligt fastsatt. Kontrollera att bältet inte har några skador eller nötta delar. Verifiera gott skick av sömmarna. Kontrollera sensorn.
	Kontrollera funktionen hos den akustiska backväxeln varning.	Kontrollera att när backväxeln aktiveras låter den akustiska varningen normalt.
	Kontrollera korrekt funktion av signal	N / A
	Kontrollera att den roterande ljus fungerar.	N / A
	Kontrollera driften av roterande grönt ljus. TILLBEHÖR	N / A
	Kontrollera driften av Nödstopp.	Med motorn på trycker du på nödstopp för att kontrollera att den utlöser ett fullständigt stopp av maskinen.
	Kontrollera funktionen av neutralläge växelväljaren (FNR)	Med växelväljaren (FNR) i neutralläge och motorn på, kontrollera att när du trycker på gaspedalen, inte maskinen rör sig framåt eller bakåt.
	Kontrollera tätheten i partikelfiltret (DPF). Partikelfilter (DPF)	Om det är nödvändigt, utför en manuell regenerering. Ser <i>'Partikelfilter (DPF) regenerering'</i> i kapitel 5.
	Kontrollera funktionen av parkeringsbromsen.	Med parkeringsbromsen måste maskinens hjul förbli låsta.
	Kontrollera funktionen hos den främre kameran. D 420 Tillbehör	N / A
Kontrollera funktionen hos den bakre kameran och proximi- Mity sensorer. Tillbehör	N / A	

I SLUTET AV DAGEN

LÄGGA MÄRKE TILL

Om maskinen används i områden med saltvatten (stränder, etc.) eller lera, skölj med rent vatten för att skydda den mot korrosion och håll lamporna rena. Smörjning och skydd av metalldelar rekommenderas.

Rengör maskinen i slutet av arbetsdagen så att smuts inte orsakar för tidigt slitage på komponenterna, och det påverkar inte deras korrekta funktion

LÄGGA MÄRKE TILL

Skadade målade delar måste målas om för att förhindra korrosion.

VARNING

Om flyktiga och lättantändliga medel eller rostskyddsprodukter används vidta följande rekommendationer:

- Försök att ventilerat området tillräckligt.
- Rök inte, inte heller användning av öppen eld.

MILJÖ

För att förhindra skada på miljön, måste maskinen endast rengöras vid en tvättstation anordnad för detta ändamål, eller i en tvätthall.

LÄGGA MÄRKE TILL

Rengör med neutralt medel

Använd inte brandfarliga eller slipande rengöringsprodukter; med hjälp av felaktiga rengöringsmaskiner eller ingrepp i maskinens driftsäkerhet och äventyra personalens hälsa.

LÄGGA MÄRKE TILL

Använd inte avfettningsmedel, lösningsmedel, aceton, etc. för att rengöra plastdelar.

LÄGGA MÄRKE TILL

Vid tvätt, inte rikta högtryck mot följande komponenter:

- Insug (luftfilter).
- Batteri.
- Generator.
- Kontrollpanel.
- Annan elektrisk utrustning som kan skadas.

I SLUTET AV DAGEN

Uppgift	Beskrivning
Rengör kylaren.	<div style="background-color: yellow; text-align: center; padding: 5px;">⚠ VARNING</div> <p>Låt kylaren svalna innan rengöring.</p> <div style="background-color: yellow; text-align: center; padding: 5px;">⚠ VARNING</div> <p>Använd handskar för att ta bort de yttre resterna från kyllet</p> <div style="background-color: blue; color: white; text-align: center; padding: 5px;">LÄGGA MÄRKE TILL</div> <p>Använd inte högtrycksvatten för att rengöra kylarens celler, eftersom de kan skadas. Rengör kylarens celler med lågtryck</p> <p>Ta hänsyn till följande rekommendationer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rikta vattenstråle parallellt med kylar. • Rengör inifrån till utåt, för att förhindra att smuts kommer in i motorrummet.
Rengör signal och belysnings system	<div style="background-color: black; color: white; padding: 2px 5px; border-radius: 3px;">Tillbehör</div> <p>N / A</p>
Rengör förarplatsen.	<ul style="list-style-type: none"> • Sätet <div style="background-color: yellow; text-align: center; padding: 5px;">⚠ VARNING</div> <p>Håll säkerhetsbältet rent. Grov smuts skadar låset och rullen. Säkerhetsbältet får endast rengöras när den är fäst med hjälp av en mild tvållösning. Inte rengöra den med kemiska produkter, eftersom de kan skada tyget.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hyttgolvet. • Fotsteg • Handtag.

1
3
4
5
6
7
8
9

I SLUTET AV ARBETSPASS

Uppgift	Beskrivning
Rengöring av luftfiltret.	Kontrollera skicket på luftfiltret och, om nödvändigt, rengör det enligt det förfarande som beskrivs i " <i>Rengöring av luftfilter</i> ".
Rengör alla märkskyltar och etiketter.	N / A
Rengör tratten.	N / A
Kontrollera mätningstillstånd av partikelfiltret (DPF). [REDACTED]	Om det är nödvändigt, utföra en manuell regenerering. Ser " <i>Particulated filter (DPF) regeneration</i> " i kapitel 5.




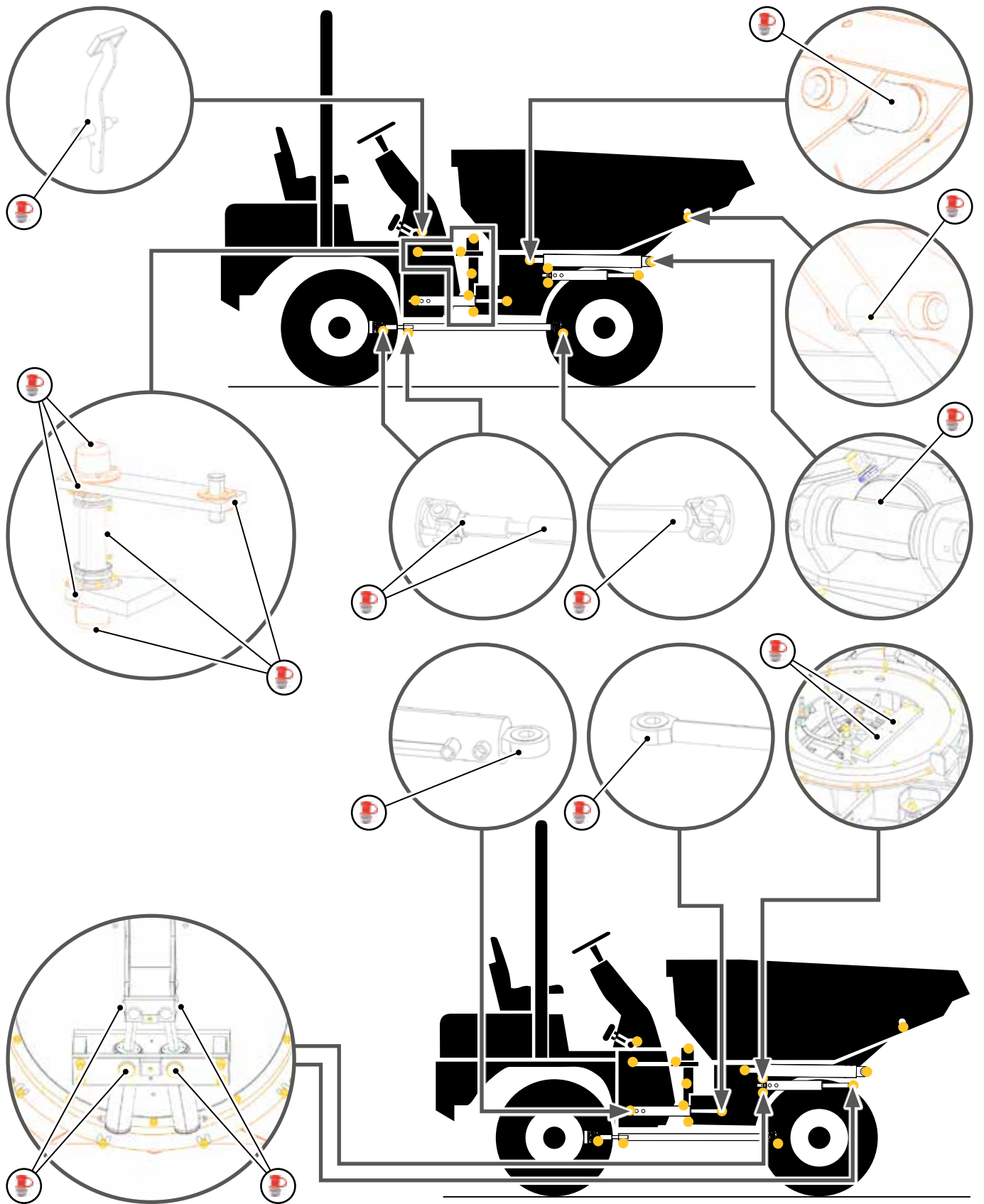
I BÖRJAN AV DAGEN

LÄGGA MÄRKE TILL

Om något onormalt upptäcks under daglig tillsyn, kontakta den officiella AUSA återförsäljare.



I början av varje vecka och innan du använder maskinen, kontrollera följande tillsammans med de dagliga underhållsuppgifter:

Uppgift	Beskrivning
Om maskinen innehåller tillbehör, utföra sina lämpliga underhållsarbeten. Tillbehör	Underhållsuppgifter för valfria tillbehör är beskrivna i <i>Kapitel 9</i> .
Dra åt hjulmuttrarna	Vridmoment 330 ± 30 Nm .
Smörj alla smörjpunkter.	Följande bild markerar smörjpunkter med ikonen 



1
3
4
5
6
7
8
9

I SLUTET AV DAGEN

Uppgift	Beskrivning
Rengör kylaren.	<p style="text-align: center;"> VARNING</p> <p>Låt kylaren svalna innan rengöring.</p>
	<p style="text-align: center;"> VARNING</p> <p>Använd handskar för att ta bort de yttre rester från kyllet</p>
	<p style="text-align: center;">LÄGGA MÄRKE TILL</p> <p>Använd inte högtrycksvatten för att rengöra kylarens celler, eftersom de kan skadas.</p>
	<p style="text-align: center;">LÄGGA MÄRKE TILL</p> <p>Rikta vattenstråle parallellt med kylaren.</p>

Avsiktligt tom PAGE



I BÖRJAN AV DAGEN

LÄGGA MÄRKE TILL

Om något onormalt upptäcks under daglig tillsyn, kontakta den officiella AUSA återförsäljare.

En gång i månaden, kontrollera följande tillsammans med de dagliga och veckouppgifterna.

Uppgift	Beskrivning
Om maskinen innehåller tillbehör, utför lämpliga underhållsarbeten. Tillbehör	Underhållsuppgifter för valfria tillbehör är beskrivna i <i>Kapitel 9</i> .
Kontrollera alla mekaniska fästpunkter.	Kontrollera att det inte finns några onormala ljud eller vibrationer i följande punkter: <ul style="list-style-type: none">• Motor• Transmission.• Avgassystem.• Hydraul system.• Motvikt.• Mobila delar.• Chassie
Kontrollera batterianslutningarna.	<ul style="list-style-type: none">• Inspektera batteriet för att bekräfta att det inte finns några yttre skador.• Kontrollera att det inte har funnits elektrolyt förlust.• Om det finns rost på poolerna, rengör dem och applicera dielektriskt fett eller vaselin.

Avsiktligt tom PAGE



UNDERHÅLL VARJE 250 TIMMAR

Efter varje 250 timmar skall följande uppgifter genomföras.

- Det som skall göras vid 8 timmar
- Det som skall göras vid 50 timmar

Uppgift	Beskrivning
Om maskinen är utrustad med tillbehör skall de göras enligt sina instruktioner. Tillbehör	Underhåll för tillval beskrivs i <i>Kapitel 9</i>
Kontrollera alla mekaniska förankningspunkter.	Kontrollera om det är några konstiga ljud eller vibrationer från följande: <ul style="list-style-type: none">▪ Motor.▪ Transmission.▪ Avgas system.▪ Hydraul system.▪ Motvikt.▪ Rörliga delar.▪ Chassi.
Kontrollera batteriets anslutningar	<ul style="list-style-type: none">▪ Kontrollera att batteriet inte är utsatt för yttre skada.▪ Kontrollera så att batteriet inte läcker samt fyll på med destilerat vatten om nödvändigt.▪ Byt anslutningar vid rost
Kontrollera generatorremmens spänning.	Se <i>MTR.R.02 in the Advanced maintenance manual.</i>
Byt bränslets förfilter.	Se <i>SAC.R.02 in the Advanced maintenance manual.</i>
Kontrollera slangar och fästen till kylaren	N/A

INTENTIONALLY BLANK PAGE

1

2

3

4

5

6

7

8

9

UNDERHÅLL VARJE 500 TIMMAR

Efter varje 500 timmar skall följande uppgifter genomföras.

- Det som skall göras vid 8 timmar.
- Det som skall göras vid 50 timmar.
- Det som skall göras vid 250 timmar.

Uppgift	Beskrivning
Byt motorolja och filter	Se <i>MTR.R.01 in the Advanced maintenance manual.</i>
Byt luftfilter ⁽¹⁾	Se ' <i>Byt eller rengör luftfilter.</i> '
Byt bränslefilter ⁽¹⁾	Se <i>SAC.R.01 in the Advanced maintenance manual.</i>
Kontrollera generatorremmens spänning ⁽²⁾	Se <i>MTR.R.02 in the Advanced maintenance manual.</i>
Kontrollera kylvätskan	Se <i>REF.R.01 in the Advanced maintenance manual.</i>
Rengör bränsletank	Se <i>SAC.R.02 in the Advanced maintenance manual.</i>
Kontrollera att muttrar sitter som de ska på drivaxel.	N/A
Kontrollera motviktens infästningsbultar.	N/A

⁽¹⁾ Eller varje år, det som infaller först.

⁽²⁾ Eller varannat år, det som infaller först.

INTENTIONALLY BLANK PAGE



UNDERHÅLL VARJE 1000 TIMMAR

Efter varje 1000 timmar skall följande uppgifter genomföras.

- Det som skall göras vid 8 timmar
- Det som skall göras vid 50 timmar.
- Det som skall göras vid 250 timmar.
- Det som skall göras vid 500 timmar.

Uppgift	Beskrivning
Byt hydraulolja och rengör tankens innefilter.	Se <i>HDR.R.01 in the Advanced maintenance manual.</i>
Byt hydraulfilter	Se <i>HDR.R.02 in the Advanced maintenance manual.</i>
Byt olja i axlarnas differential och planetväxlar	Se <i>TRN.R.01 in the Advanced maintenance manual.</i>
Change the transfer box oil.	Se <i>TRN.R.02 in the Advanced maintenance manual.</i>
Check valves clearance.	Se <i>Motor service manual.</i>
Kontrollera DPF slangen. ⁽¹⁾	Se <i>Motor service manual.</i>
Kontrollera EGR Ventil Slang. ⁽¹⁾	Se <i>Motor service manual.</i>
Kontrollera avgas grenrör. ⁽¹⁾	Sprickor, läckor, infästningar och skador.
Kontrollera så att bulten i midjan är väl dragen.	N/A

⁽¹⁾ Eller varje år, det som innfaller först.

INTENTIONALLY BLANK PAGE



UNDERHÅLL VARJE 1500 TIMMAR

Efter varje 1500 timmar skall följande uppgifter genomföras.

- Det som skall göras vid 8 timmar.
- Det som skall göras vid 50 timmar.
- Det som skall göras vid 250 timmar.
- Det som skall göras vid 500 timmar.
- Det som skall göras vid 1000 timmar.

Uppgift	Beskrivning
Check the injection pressure of the fuel injection nozzle.	Se <i>Motor service manual</i> .
Kontrollera EGR ventilens kylare.	Se <i>Motor service manual</i> .
Byt vattenavskiljarfilter	Se <i>Motor service manual</i> .
Check the positive crankcase ventilation (PVC) valve.	Se <i>Motor service manual</i> .
Byt slang till lyftfilter. ⁽²⁾	N/A
Byt slang till vatteavskiljaren. ⁽²⁾	Se <i>Motor service manual</i> .
Byt DPF slangen. ⁽²⁾	Se <i>Motor service manual</i> .
Replace intake hose (after air flow sensor) and intercooler hose. ⁽²⁾	Se <i>Motor service manual</i> .
Replace rubber hose of differential pressure sensor. ⁽²⁾	Se <i>Motor service manual</i> .
Byt EGR ventilens kylslang. ⁽²⁾	Se <i>Motor service manual</i> .
Byt motorns kylarslangar. ⁽²⁾	Se <i>Motor service manual</i> .
Byt motorns oljeslangar. ⁽²⁾	Se <i>Motor service manual</i> .
Byt slangar till kylet ⁽²⁾	N/A
Byt bränsleslangar och infästningar. ⁽²⁾	N/A
Byt bromsvätska. ⁽²⁾	N/A
Byt batteri.	N/A

⁽²⁾ Eller varannat år, eller det som infaller först.

INTENTIONALLY BLANK PAGE



UNDERHÅLL VARJE 3000 TIMMAR

Efter varje 3000 timmar skall följande uppgifter genomföras.

- Det som skall göras vid 8 timmar.
- Det som skall göras vid 50 timmar.
- Det som skall göras vid 250 timmar.
- Det som skall göras vid 500 timmar.
- Det som skall göras vid 1000 timmar.
- Det som skall göras vid 1500 timmar.

Uppgift	Beskrivning
Kontrollera turboladdaren	<i>Se Motor service manual.</i>
Kontrollera EGR ventil system.	<i>Se Motor service manual.</i>
Rengör DPF. ⁽³⁾	N/A
Byt hydraulslangar och infästningar ⁽⁴⁾	N/A

⁽³⁾ Between 3000 and 6000 hours. It will depend on the use conditions of each machine.

⁽⁴⁾ Eller vart sjätte år, eller det som infaller först.

INTENTIONALLY BLANK PAGE



9

TILLBEHÖR

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

LISTA ÖVER TILLBEHÖR..... 9-3

1
2
3
4
5
6
7
8
9



LISTA ÖVER TILLBEHÖR

Maskinen kan utrustas med följande tillbehör.

i INFORMATION
För ytterligare information, kontakta den officiella AUSA återförsäljare.

Säkerhet
Synlighet systemet (FVS) med en bakre kamera med hinder sensorer. Enheter i det internationella systemet av enheter.
Synlighet systemet (FVS) med en bakre kamera med hinder sensorer. Enheter i det internationella
Akustiskt backväxelvarning enhetsystemet. Obligatorisk med belysningsutrustning.
Andra backspeglar
Reflekterande säkerhets klistermärken bak
25km / t vidhäftande platta.
Belysning och körning
Godkändabelysningsutrustning.
Tillbehör
Dokumenthållare.
Rockinger koppling med bakre eluttag.
El uttag för dragkrok.
Nordisk utr.(kylmedel och olja för låga temperaturer
Främre gummistänkskärmar
Lufffilter med cyklon förfilter.
Biologiskt nedbrytbar ydraulolja.

Språkspecifika plattor, etiketter och manualer
Typskyltar och etiketter på engelska.
Typskyltar och etiketter på franska.
Regionala bestämmelser
Fransk standard
Engelsk standard (höger backspegel).
Tysk standard
Italien standard
Polen standrad
Reservdelar
Standardreservdäck (1 enhet).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

D 350 AHG D

450 AHG





AUSA Center

C / Castelladral 1
08.243 Manresa - BARCELONA
+ 34 93 874 73 11
ausa@ausa.com

AUSA Spanien

Pol. Ind Coslada-Marconi 15-17 28823
Coslada -. MADRID
+ 34 91 669 00 06
ausa.madrid@ausa.com

AUSA Frankrike

11 Rue Gustave Eiffel
66350 Toulouges
+ 33 (0) 468 54 38 97
ausa.france@ausa.com

AUSA Centraleuropa

+ 49 (0) 2384 9889905
info@ausa.de

AUSA Storbritannien

+ 44 (0) 7703 609.009
ausa.uk@ausa.com

AUSA USA

400 Continental Blvd 6th Floor 90245
El Segundo, CA.
+ 1 (310) 426 2305
ausa.us@ausa.com

AUSA Brasil

Avenida Belizario Ramos 2276 Lages -
SC, 88506-000
+ 55 11 9 87866014
ausa.brasil@ausa.com

AUSA Xina

Room 403, Moma Building, N.199 Chaoyang
bei road, Chaoyang District 100026 BEIJING
+ 86 10 8598 7386
ausa.china@ausa.com



Återförsäljare:



Ögärdesvägen 14, 433 30 Partille
Tel: 031-251055
www.bbm.se